



⚠ WARNING	
<ul style="list-style-type: none"> • INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery. • DEATH or serious injury can occur if ingested. • A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours. • KEEP new and used batteries OUT OF REACH of CHILDREN • Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body. 	

⚠ AVERTISSEMENT	
<ul style="list-style-type: none"> • RISQUE D'INGESTION : ce produit contient une pile bouton. • Avaler une pile bouton peut entraîner d'importantes blessures, et même la MORT. • L'ingestion d'une pile bouton peut causer des Brûlures Chimiques Internes en seulement 2 heures. • CONSERVEZ les piles neuves et usagées HORS DE PORTÉE des ENFANTS. • Appelez les soins médicaux d'urgence si vous suspectez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps. 	

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery type: lithium metal, CR2025.
- Nominal battery voltage: 3.0 V
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 158°F (70°C) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

- Retirez immédiatement les piles usagées ou éliminez-les en accord avec les lois locales. Gardez-les hors de portée des enfants. Ne les jetez pas aux ordures ménagères dans la poubelle domestique. Ne jetez pas de piles dans un feu.
- Même des piles usagées peuvent causer des blessures graves ou mortelles.
- Appelez votre centre antipoison pour connaître le traitement en cas d'ingestion.
- Type de pile : métal-lithium, CR2025.
- Tension nominale de la pile : 3.0 V
- Les batteries non-rechargeables ne doivent en aucun être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge ou la recharge des piles. Ne les désassemblez pas. Ne les exposez pas à une température supérieure à 70°C (158°F). Ne les jetez pas dans le feu. Cela peut provoquer des blessures dues à des émanations gazeuses, à des fuites ou à une explosion avec pour conséquence des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les polarités (+ et -) de la pile sont respectées.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, de marques ou de types différents tels que carbone-zinc, alcalines, ou rechargeables.
- Retirez puis recyclez ou éliminez immédiatement les piles des équipements qui n'ont pas été utilisés depuis longtemps, en accord avec les lois locales.
- Assurez-vous de toujours sécuriser le compartiment à piles. S'il ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit. Retirez les piles et conservez-les hors de portée des enfants.

TIMEX

COMMAND ENCOUNTER Analog-Digital

USER GUIDE	1
GUÍA DEL USUARIO	13
MODE D'EMPLOI	25
GUIA DO USUÁRIO	38
GUIDA DELL'UTENTE	50
BENUTZERHANDBUCH	62
GEBRUIKERSHANDLEIDING	74
用戶指南	86
ユーザガイド	98
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	110

08T-095000-03

Register your product at <https://www.timex.com/product-registration.html>

Registra tu producto en www.timex.es/es_ES/product-registration.html

Enregistrez votre produit sur fr.timex.ca/product-registration.html

www.timex.fr/fr_FR/product-registration.html

Registre o seu produto no site www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Registrare il prodotto all'indirizzo www.timex.it/it_IT/product-registration.html

Registrieren Sie Ihr Produkt bei www.timex.de/de_DE/product-registration.html

Registreer uw product bij www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

请在 www.timex.eu/en_GB/product-registration.html 上注册您的产品

製品登録サイト <https://www.timexwatch.jp/>

Зарегистрируйте свое изделие на сайте www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Table of Contents

Watch Features.....	2
Modes - Digital Display.....	2
IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS	3
Configuring Home City and Daylight Savings Time (DST).....	3
Setting Digital Time and Date.....	4
Adjusting Hand Positions.....	5
World Time Mode.....	6
Daylight Savings Time (DST) Setting.....	7
Stopwatch Mode	7
Countdown Timer Mode	8
Alarm Mode.....	9
INDIGLO® Night-Light Feature.....	12
Water Resistance/Shock Resistance.....	12
Other Safety And Precaution Notices	12
Recycle.....	12
Timex® International Warranty	12
Battery	12
Legal.....	12

Thank you for purchasing the TIMEX® COMMAND ENCOUNTER watch! Read this User Guide to learn more about this exciting product.

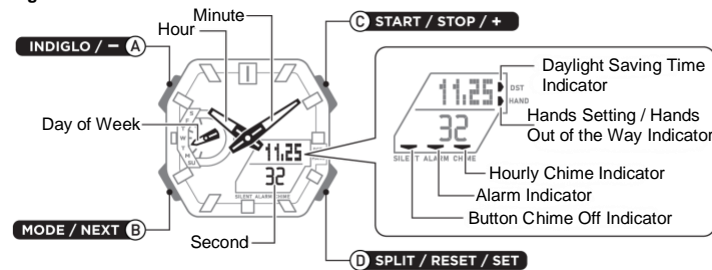
Be sure to visit <http://www.Timex.com> for the latest product information, instructional videos, and other features.

Watch Features

- Analog Time Display, Digital Time Display
 - (Analog and Digital times can be synchronized)
- Real-time digital calendar (years 2000-2099)
- 12 or 24 hour time
- Day of Week Indicator
- World Time Function (48 cities / 31 time zones)
- Stopwatch (maximum time 23 hours/59 minutes/59 seconds)
- Countdown timer (maximum time 23 hours/59 minutes/59 seconds)
- Alarms – Daily/weekday/weekend alarm
- Hourly chime
- INDIGLO® back-light

When setting, each button has a different function as indicated below (Fig. 1).

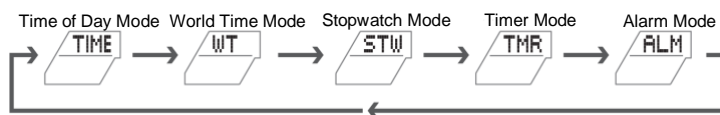
Fig. 1



Modes - Digital Display

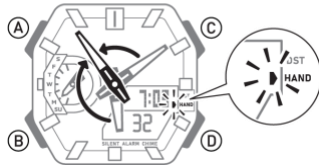
- Press (B) to scroll through functions (Fig.2):
- Time of Day (TIME)
- World Time (WT)
- Stopwatch (STW)
- Timer (TMR)
- Alarm (ALM)

Fig. 2



- In any mode, press **(A)** **in any mode** to illuminate backlight.
- In any mode, press **(B)** for 2 seconds to return to Normal Time mode. After approximately 1 hour, hands will automatically return to normal position if no button is pushed.
- In any mode, if hour and or minute hands are obstructing view of digital display, press **(A)** and **(B)** buttons at the same time to temporarily move hands to an area where they do not block digital display.
- Hand icon will flash to indicate hands are not in current time location (Fig. 3).
- Press **(A)** and **(B)** buttons at the same time to move hands back to normal position.

Fig. 3



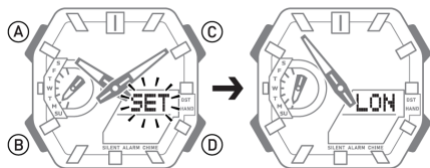
IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS

To begin using your watch, first it must be configured your Home City and daylight savings time (DST) setting. It is important to note World Time mode data depends on proper setting of your Home City, time of day and date*. Please take time to carefully set these.

Configuring Home City and Daylight Savings Time (DST)

- Press **(B)** and scroll to 'TIME' mode.
- Press and hold **(D)** until 'SET' flashes then disappears from display and current city code appears and scrolls across display. You are now in Home City setting mode (Fig. 4).

Fig. 4



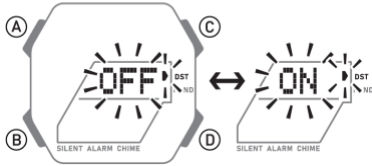
- Press **(C)** to advance or **(A)** to scroll back through City Code list to find the one you want. Pressing and holding **(C)** or **(A)** will advance City at a faster rate.
 - Complete list of City Codes is located at the end of this manual.
- Press **(D)** after you have selected your Home City to return to timekeeping mode.

* Once you have selected your City Code your watch uses UTC (Universal Time Code, Greenwich Mean Time) to calculate current times in different time zones.

Setting Digital Time and Date

- Press **(B)** and scroll to 'Time' mode.
- Press and hold **(C)** until 'Set' flashes and disappears from display and the current city code scrolls in display.
- Press **(B)** to set DST. Use **(A)** or **(C)** to select On/Off (Fig. 5).

Fig. 5



- Press **(B)** to scroll to 12/24 hour format. Use **(A)** or **(C)** to select 12H or 24H.
- Press **(B)** to enter 'Seconds'. Press **(C)** to reset to zero.
- Press **(B)** to enter 'Hour'. Press **(A)** to advance or **(C)** to go back. **Note:** be sure to scroll so you can select AM or PM. **Note:** in 24H mode no "P" will be displayed to indicate PM (Fig. 6).

Fig. 6



- Press **(B)** to enter 'Minute'. Press **(A)** to advance or **(C)** to go back (Fig. 7).

Fig. 7



- Press **(B)** to enter 'Year'. Press **(A)** to advance or **(C)** to go back (Fig. 8).

Fig. 8



- Press **(B)** to enter 'Month'. Press **(A)** to advance or **(C)** to go back (Fig. 9).

Fig. 9



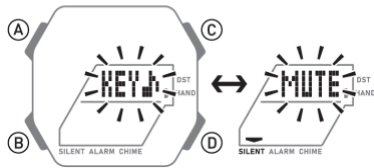
- Press **(B)** to enter 'Day'. Press **(A)** to advance or **(C)** to go back (Fig. 10).

Fig. 10



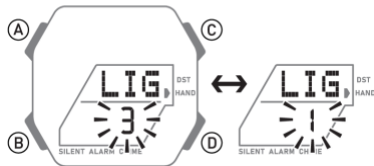
- Press **(B)** to enter 'Key'. Press **(A)** or **(C)** to toggle between Key/Mute. If 'Key' is selected, watch will chime each time button is pressed (Fig. 11).

Fig. 11



- Press **(B)** to select 'Light'. Press **(A)** or **(C)** to select 1 or 3 second duration for INDIGLO® to stay illuminated (Fig. 12).

Fig.12

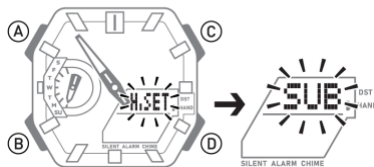


Adjusting Hand Positions

If the hands and Home City time on digital display are not consistent, you can adjust the hand positions.

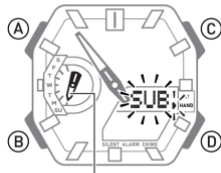
- Press **(B)** and scroll to 'Time' mode.
- Press and hold **(D)** for approximately 5 seconds or until 'SUB' begins to flash. Once 'SUB' is flashing, release **(D)** (Fig. 13).

Fig. 13



- Watch is now day of the week hand adjustment mode.
- If day of the week hand is not pointing to 'SU' (Sunday), press **(A)** or **(C)** to move hand there (Fig. 14).

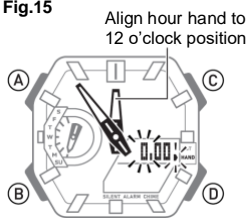
Fig. 14



Align day of week hand to "Sunday" position

- Note: Holding down (A) or (C) will move hand at faster rate of speed.
- Once day of week hand is pointing to 'SU', press (B) to move to hour hand adjustment.
- Hour Hand Adjustment - '0:00' will appear in display with '0' flashing (Fig. 15).

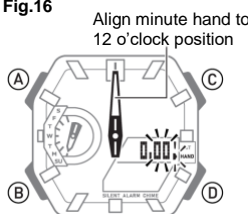
Fig.15



Align hour hand to 12 o'clock position

- Press (A) or (C) to move hour hand to 12 o'clock position.
- Once hour hand is pointing at 12 o'clock, press (C) to move to minute hand adjustment.
- Minute Hand Adjustment – '0:00' remains on display, but '00' flashing (Fig. 16).

Fig.16



Align minute hand to 12 o'clock position

- Press (A) or (C) to move to minute hand to 12 o'clock position.
- Press (D) to return to 'Time' mode.

World Time Mode

To view 48 World Time cities / 31 time zones:

1. Press (B) until WT appears (Fig. 17).

Fig. 17



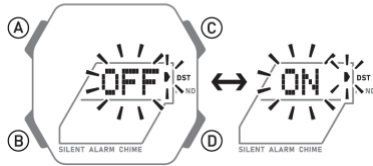
2. Press (C) to scroll each World Time city.
3. Press (D) to view current world time city name (scrolling: 3 letter abbreviation then full city name).

Daylight Savings Time (DST) Setting:

In World Time Mode, hold down **(D)** button for approximately 3 seconds to turn DST ON or OFF.

DST icon appears when DST is on and time will increase by 1 hour (Fig. 18). DST setting affects only city being displayed. **Note:** if UTC is selected as Home City, there is no Daylight Savings Time (DST).

Fig. 18



Stopwatch Mode

To enter Stopwatch mode:

- Press **(B)** until STW appears (Fig. 19).

Fig. 19



- Press **(C)** to start timing, press **(C)** to stop timing, press **(D)** to reset to '00'.
- To take a Split Time:
 - press **(C)** to start timing.
 - press **(D)** to see split time (Fig. 20).

Fig. 20



- press **(D)** to release split.
- press **(C)** to stop timing.
- press **(D)** to reset to '00' (Fig. 21).

Fig. 21



- Elapsed time is shown in 1/100th-second units. After the first hour, elapsed time will be shown in one-second units.

- Stopwatch operation when started will continue to function even if you change to another mode. Maximum run time for stopwatch is 23 hours / 59 minutes / 59 seconds.

Countdown Timer Mode

To enter Countdown Timer mode:

- Press **(B)** until TMR appears (Fig. 22).

Fig. 22



To configure countdown time:

- Press **(C)** until 'SET' flashes and then disappears and hour digits starts to flash (Fig. 23).

Fig. 23



- Press **(B)** to scroll through Hour / Minute / Second. Flashing value indicates item to be set (Fig. 24).

Fig. 24



- Press **(C)** to increase time or press **(A)** to decrease time.
- Press **(D)** to exit countdown timer setting mode.

To use countdown timer:

- Once desired countdown time has been set press **(C)** to start timer.
- Press **(C)** to stop timer if needed. Timer can be reactivated by pressing **(C)** again.
- When timer reaches '0:00:00' press any button to turn off.
- Press **(D)** to reset timer.

Alarm Mode

To enter Alarm mode:

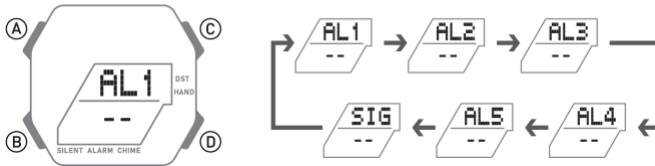
- Press **(B)** until ALM appears (Fig. 25).

Fig. 25



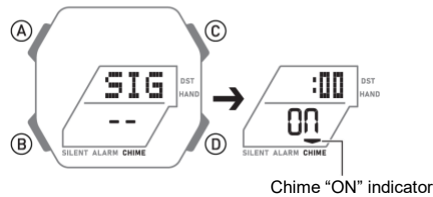
- Press **(C)** to select alarm (ALM1 thru ALM5) and hourly chime (SIG) (Fig. 26).

Fig. 26



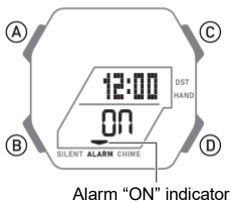
- To turn on hourly chime (SIG) press **(D)**.
 - If hourly chime is 'ON', icon will appear (Fig. 27), chime will sound twice at every hour.

Fig. 27



- When alarm is 'On', icon will appear (Fig. 28).

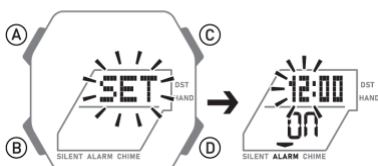
Fig. 28



To set Alarm (ALM1 – ALM5):

- In alarm mode press **(D)** until 'SET' flashes and then numbers flash to enter alarm setting mode (Fig. 29).

Fig. 29



- Press **(B)** to select hours or minutes. Use **(A)** or **(C)** to increase or decrease numbers (Fig. 30).

Fig. 30



- Once desired alarm time is selected press **(D)** to return to Alarm mode.
- If no buttons are pressed within 2 minutes, watch will exit setting and return to Alarm mode.

When alarm time is reached (in any mode), it will sound for 10 seconds.

- To turn alarm off, press any button.

Home City Code Table

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

INDIGLO® NIGHT-LIGHT FEATURE

Press **INDIGLO®** button to activate night-light. Electroluminescent technology used in INDIGLO® night-light illuminates watch face at night and in low light conditions.

WATER RESISTANCE/SHOCK RESISTANCE

- TIMEX® COMMAND ENCOUNTER watch is water resistant to 100 meters (328 ft).
- Rinse watch with fresh water after exposure to salt water, including perspiration.
- Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.
- **WARNING: To maintain water resistance, do not press any buttons under water.**

OTHER SAFETY AND PRECAUTION NOTICES

Recycle

Always return your used electronic products and packaging materials to dedicated collection points.

Timex® International Warranty

<https://www.timex.com/productWarranty.html>

Battery

The watch button cell or coin battery is not intended to be replaced by a consumer. Only a jeweler or other professional is to replace the battery.

Legal

©2024 Timex Group USA, Inc., TIMEX, COMMAND and INDIGLO are registered trademarks of Timex Group and its subsidiaries.

Índice

Características del reloj	14
Modos - Pantalla digital	14
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE USO	15
Configurar la ciudad de origen y el horario de verano (DST).....	15
Ajustar la hora y la fecha digital	16
Ajustar las posiciones de las manecillas.....	17
Modo de hora mundial.....	19
Ajuste del horario de verano (DST).....	19
Modo de Cronómetro.....	19
Modo de Temporizador de cuenta atrás	20
Modo de Alarma.....	21
Función de luz nocturna INDIGLO®	24
Resistencia al agua/a los impactos.....	24
Otros avisos de seguridad y precaución.....	24
Reciclaje.....	24
Garantía internacional de Timex®	24
Pila.....	24
Declaración legal	24

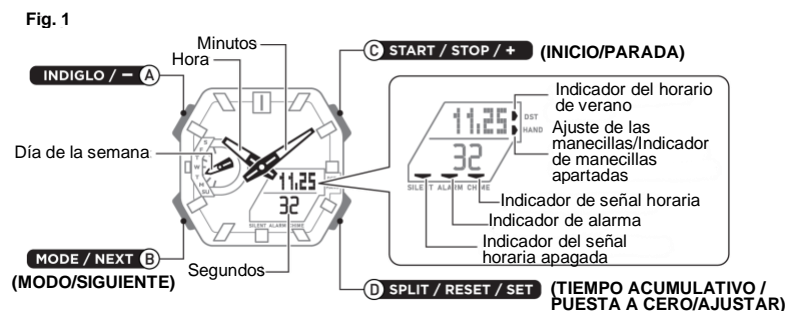
¡Gracias por comprar el reloj TIMEX® COMMAND ENCOUNTER! Lee esta la guía del usuario para saber más sobre este magnífico producto.

Asegúrate de visitar <http://www.Timex.com> para ver la información más reciente del producto, vídeos instructivos y otras características.

Características del reloj

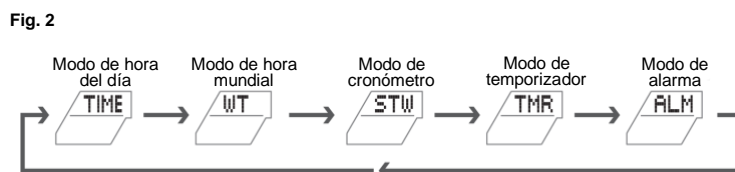
- Visualización de la hora analógica, visualización de la hora digital
 - (Las horas analógica y digital pueden sincronizarse)
- Calendario digital en tiempo real (años 2000-2099)
- Formato de 12 o 24 horas
- Indicador del día de la semana
- Función de hora mundial (48 ciudades/31 zonas horarias)
- Cronómetro (tiempo máximo de 23 horas/59 minutos/59 segundos)
- Temporizador de cuenta atrás (tiempo máximo de 23 horas/59 minutos/59 segundos)
- Alarmas - Alarma diaria/día de la semana/fin de semana
- Señal horaria
- Luz de fondo INDIGLO®

Durante el ajuste cada botón tiene una función diferente como se indica a continuación (Fig. 1).



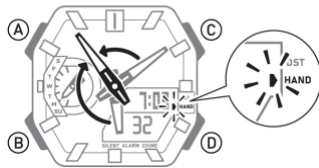
Modos - Pantalla digital

- Pulsa (B) para desplazarte por las funciones (Fig.2):
- Hora del día (TIME)
- Hora mundial (WT)
- Cronómetro (STW)
- Temporizador (TMR)
- Alarma (ALM)



- En cualquier modo, pulsa **(A)** para iluminar la luz de fondo.
- En cualquier modo, pulsa **(B)** durante 2 segundos para volver al modo de Hora normal. Después de aproximadamente una hora las manecillas volverán automáticamente a la posición normal si no se pulsa ningún botón.
- En cualquier modo, si las manecillas de la hora o de los minutos obstruyen la visión de la pantalla digital, pulsa los botones **(A)** y **(B)** al mismo tiempo para mover temporalmente las manecillas a una zona donde no bloqueen la pantalla digital.
- El icono de las manecillas parpadeará para indicar que las manecillas no están en la ubicación de la hora actual (Fig. 3).
- Pulsa los botones **(A)** y **(B)** al mismo tiempo para devolver las manecillas a su posición normal.

Fig. 3



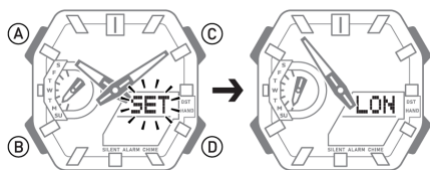
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE USO

Para empezar a utilizar tu reloj, primero hay que configurar tu ciudad de origen y el ajuste del horario de verano (DST). Es importante tener en cuenta que los datos del modo de Hora mundial dependen de la configuración correcta de tu ciudad de origen, la hora del día y la fecha*. Tómate tu tiempo para configurarlos cuidadosamente.

Configurar la ciudad de origen y el horario de verano (DST)

- Pulsa **(B)** y desplázate hasta el modo de “HORA”.
- Mantén pulsado **(D)** hasta que “SET” (“AJUSTAR”) parpadee y luego desaparezca de la pantalla y el código de la ciudad actual aparezca y se desplace por la pantalla. Ahora estás en el modo de ajuste de la ciudad de origen (Fig. 4).

Fig. 4



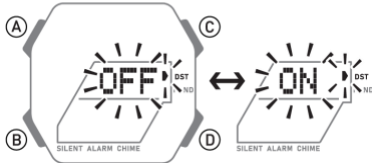
- Pulsa **(C)** para avanzar o **(A)** para retroceder en la lista de Códigos de ciudad hasta encontrar el que deseas. Si mantienes pulsado **(C)** o **(A)**, la Ciudad avanzará a mayor velocidad.
 - La lista completa de Códigos de ciudad se encuentra al final de este manual
- Pulsa **(D)** después de haber seleccionado tu Ciudad de origen para volver al modo de cronometraje.

* Una vez que hayas seleccionado tu Código de ciudad, tu reloj utiliza el UTC (Código de Tiempo Universal, Hora Media de Greenwich) para calcular la hora actual en las diferentes zonas horarias

Ajustar la hora y la fecha digital

- Pulsa **(B)** y desplázate hasta el modo de “Hora”.
- Mantén pulsado **(C)** hasta que “Set” parpadee y desaparezca de la pantalla y el código de ciudad actual se desplace por la pantalla.
- Pulsa **(B)** para ajustar el horario de verano. Utiliza **(A)** o **(C)** para activarlo o desactivarlo (On/Off) (Fig. 5).

Fig. 5



- Pulsa **(B)** para desplazarte al formato de 12/24 horas. Utiliza **(A)** o **(C)** para seleccionar 12 H o 24 H.
- Pulsa **(B)** para entrar en “Segundos”. Pulsa **(C)** para ponerlos a cero.
- Pulsa **(B)** para entrar en “Hora”. Pulsa **(A)** para avanzar o **(C)** para retroceder.
Nota: asegúrate de desplazarte para poder seleccionar AM o PM. **Nota:** en el modo de 24 H no se mostrará ninguna “P” para indicar PM (Fig. 6).

Fig. 6



- Pulsa **(B)** para entrar en “Minuto”. Pulsa **(A)** para avanzar o **(C)** para retroceder (Fig. 7).

Fig. 7



- Pulsa **(B)** para entrar en “Año”. Pulsa **(A)** para avanzar o **(C)** para retroceder (Fig. 8).

Fig. 8



Pulsa **(B)** para entrar en “Mes”. Pulsa **(A)** para avanzar o **(C)** para retroceder (Fig. 9).

Fig. 9



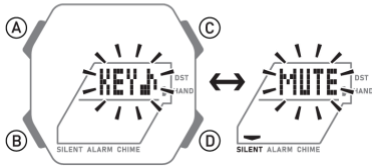
- Pulsa **(B)** para entrar en “Día”. Pulsa **(A)** para avanzar o **(C)** para retroceder (Fig. 10).

Fig. 10



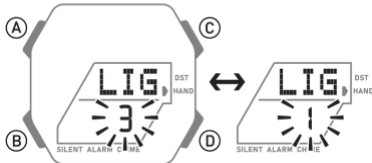
- Pulsa **(B)** para entrar en “Tecla”. Pulsa **(A)** o **(C)** para alternar entre Tecla/Silencio. Si se selecciona “Tecla”, el reloj sonará cada vez que se pulse un botón (Fig. 11).

Fig. 11



- Pulsa **(B)** para seleccionar “Luz”. Pulsa **(A)** o **(C)** para seleccionar una duración de 1 o 3 segundos para que INDIGLO® permanezca iluminado (Fig. 12).

Fig.12

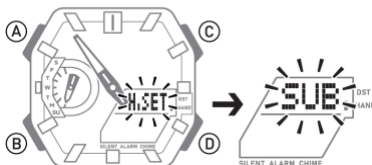


Ajustar las posiciones de las manecillas

Si las manecillas y la hora de la ciudad de origen en la pantalla digital no son consistentes, puedes ajustar las posiciones de las manecillas.

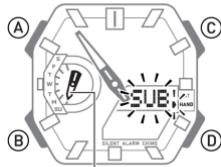
- Pulsa **(B)** y desplázate hasta el modo de “Hora”.
- Mantén pulsado **(D)** durante unos 5 segundos o hasta que “SUB” empiece a parpadear. Una vez que “SUB” parpadee, deja de pulsar **(D)** (Fig. 13).

Fig. 13



- El reloj está ahora en el modo de ajuste de la manecilla del día de la semana.
- Si la manecilla del día de la semana no apunta a “SU” (domingo), pulsa **(A)** o **(C)** para mover la manecilla hacia allí (Fig. 14).

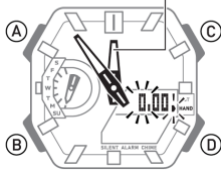
Fig. 14



Alinea la manecilla del día de la semana a la posición de domingo

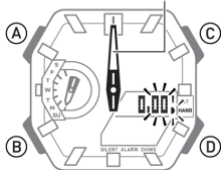
- Nota: si mantienes pulsado **(A)** o **(C)**, la manecilla se moverá a mayor velocidad.
- Una vez que la manecilla del día de la semana señale “SU”, pulsa **(B)** para pasar al ajuste de la manecilla de la hora.
- Ajuste de la manecilla de la hora - En la pantalla aparecerá “0:00” con el “0” parpadeando (Fig. 15).

Fig.15 Alinea la manecilla de la hora en la posición de las 12



- Pulsa **(A)** o **(C)** para mover la manecilla de la hora a la posición de las 12.
- Una vez que la manecilla de la hora esté apuntando a las 12, pulsa **(C)** para pasar al ajuste de la manecilla de los minutos.
- Ajuste de la manecilla de los minutos - En la pantalla aparecerá “0:00” con el “00” parpadeando (Fig. 16).

Fig.16 Alinea la manecilla de los minutos en la posición de las 12



- Pulsa **(A)** o **(C)** para mover la manecilla de los minutos a la posición de las 12.
- Pulsa **(D)** para desplazarte hasta el modo de “Hora”.

Modo de hora mundial

Para ver 48 ciudades de la hora mundial/31 zonas horarias:

1. Pulsa **(B)** hasta que aparezca WT (Fig. 17).

Fig. 17



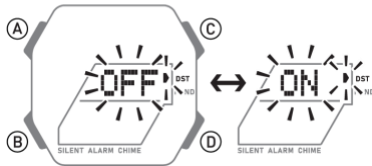
2. Pulsa **(C)** para desplazarte por cada ciudad de la hora mundial.
3. Pulsa **(D)** para ver el nombre de la ciudad de la hora mundial actual (desplazamiento: abreviatura de 3 letras y luego el nombre completo de la ciudad).

Ajuste del horario de verano (DST):

En el modo de hora mundial, mantén pulsado el botón **(D)** durante aproximadamente 3 segundos para activar o desactivar el DST.

El icono de DST aparece cuando el DST está activado y la hora aumenta en 1 hora (Fig. 18). El ajuste del DST solo afecta a la ciudad que se muestra. **Nota:** si se selecciona UTC como ciudad de origen, no hay horario de verano (DST).

Fig. 18



Modo de Cronómetro

Para entrar en el modo de Cronómetro:

- Pulsa **(B)** hasta que aparezca STW (Fig. 19).

Fig. 19



- Pulsa **(C)** para iniciar el cronometraje, pulsa **(C)** para detener el cronometraje, pulsa **(D)** para restablecer a '00'.

- Para tomar un Tiempo acumulativo:
 - pulsa **(C)** para iniciar el cronometraje.
 - pulsa **(D)** para ver el tiempo acumulativo (Fig. 20).

Fig. 20



- pulsa **(D)** para cancelar el tiempo acumulativo.
- pulsa **(C)** para terminar el cronometraje.
- pulsa **(D)** para volver a "00" (Fig. 21).

Fig. 21



- El tiempo transcurrido se muestra en unidades de 1/100 de segundo. Después de la primera hora, el tiempo transcurrido se mostrará en unidades de segundo.
- El cronómetro, una vez iniciado, seguirá funcionando aunque cambies a otro modo. El tiempo máximo de funcionamiento del cronómetro es de 23 horas/59 minutos/59 segundos.

Modo de Temporizador de cuenta atrás

Para entrar en el modo de Temporizador de cuenta atrás:

- Pulsa **(B)** hasta que aparezca TMR (Fig. 22).

Fig. 22



Para configurar el tiempo de la cuenta atrás:

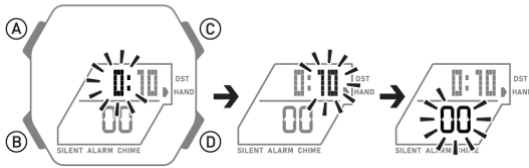
- Pulsa **(C)** hasta que "SET" parpadee y luego desaparezca y los dígitos de la hora empiecen a parpadear (Fig. 23).

Fig. 23



Pulsa **(B)** para desplazarte por Hora/Minuto/Segundo. El valor que parpadea indica el elemento que se va a ajustar (Fig. 24).

Fig. 24



- Pulsa **(C)** para aumentar el tiempo o **(A)** para reducirlo.
- Pulsa **(D)** para salir del modo de ajuste del temporizador de cuenta atrás.

Para utilizar el temporizador de cuenta atrás:

- Una vez ajustado el tiempo de cuenta atrás deseado, pulsa **(C)** para iniciar el temporizador.
- Pulsa **(C)** para detener el temporizador si es necesario. El temporizador se puede reactivar pulsando de nuevo **(C)**.
- Cuando el temporizador llegue a '0:00:00' pulsa cualquier botón para apagarlo.
- Pulsa **(D)** para poner a cero el temporizador.

Modo de Alarma

Para entrar en el modo de Alarma:

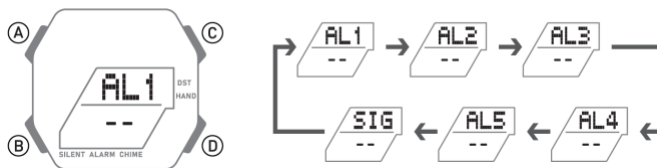
- Pulsa **(B)** hasta que aparezca ALM (Fig. 25).

Fig. 25



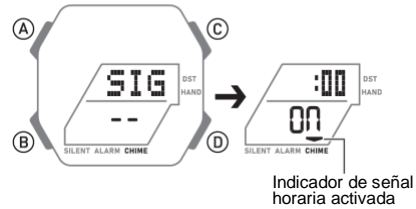
- Pulsa **(C)** para seleccionar la alarma (ALM1 a ALM5) y la señal horaria (SIG) (Fig. 26).

Fig. 26



- Para activar la señal horaria (SIG), pulsa **(D)**.
 - Si la señal horaria está activada, aparecerá el icono (Fig. 27), la señal sonará dos veces a cada hora.

Fig. 27



- Cuando la alarma está activada aparecerá el icono (Fig. 28).

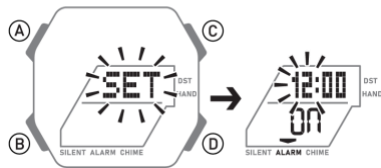
Fig. 28



Para ajustar la alarma (ALM1 - ALM5):

- En el modo de alarma, pulsa **(D)** hasta que parpadee "SET" y luego los números parpaddeen para entrar en el modo de ajuste de la alarma.

Fig. 29



- Pulsa **(B)** para seleccionar la hora o los minutos. Utiliza **(A)** o **(C)** para aumentar o disminuir los números (Fig. 30).

Fig. 30



- Una vez seleccionada la hora de alarma deseada, pulsa **(D)** para volver al modo de Alarma.
- Si no se pulsa ningún botón en 2 minutos, el reloj saldrá del ajuste y volverá al modo de Alarma.

Cuando se alcance la hora de la alarma (en cualquier modo), esta sonará durante 10 segundos.

- Para desactivar la alarma, pulsa cualquier botón.

Tabla de códigos de ciudad de origen

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

FUNCIÓN DE LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Pulsa el botón **INDIGLO®** para activar la luz nocturna. La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.

RESISTENCIA AL AGUA/A LOS IMPACTOS

- El reloj TIMEX® COMMAND ENCOUNTER es resistente al agua a 100 metros (328 pies).
- Enjuaga el reloj con agua fresca después de la exposición a agua salada, incluyendo el sudor.
- La resistencia a los golpes estará indicada en la esfera del reloj o en la parte posterior de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal/la lente.
- **ADVERTENCIA:** para mantener la resistencia al agua, no pulses ningún botón bajo el agua.

OTROS AVISOS DE SEGURIDAD Y PRECAUCIÓN

Reciclaje

Devuelve siempre tus productos electrónicos, pilas y materiales de embalaje utilizados a puntos de recogida especiales para tal fin.

Garantía internacional de Timex®

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

Pila

El usuario no debe cambiar la pila de botón del reloj. Solo debe hacerlo un profesional de la joyería u otro personal cualificado.

Declaración legal

©2024 Timex Group USA, Inc. TIMEX e INDIGLO son marcas comerciales registradas de Timex Group y sus filiales.

Sommaire

Fonctions de la montre	26
Modes - Affichage numérique	26
INSTRUCTIONS IMPORTANTES D'UTILISATIONS	27
Configuration de la ville d'origine et de l'heure d'été (DST)	27
Réglage de l'heure et de la date numériques	28
Ajuster la position des aiguilles	30
Mode heure universelle	31
Réglage de l'heure d'été (DST)	31
Mode chronomètre	32
Mode Minuterie	32
Mode Alarme	33
Fonction veilleuse INDIGLO®	37
Résistance à l'eau/aux chocs	37
Autres consignes de précaution et de sécurité	37
Recyclage	37
Garantie internationale Timex®	37
Pile	37
Mentions légales	37

Merci d'avoir acheté la montre TIMEX® COMMAND ENCOUNTER ! Veuillez consulter le mode d'emploi pour en savoir plus sur ce nouveau produit.

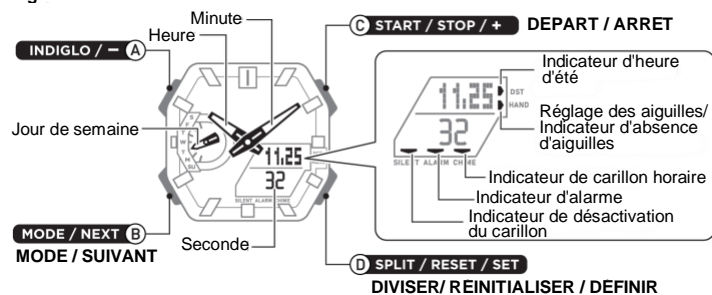
N'oubliez pas de visiter <http://www.Timex.com> pour obtenir les dernières informations sur le produit, des vidéos d'instructions et d'autres fonctionnalités.

Fonctions de la montre

- Affichage analogique de l'heure, affichage numérique de l'heure
 - (Les heures analogiques et numériques peuvent être synchronisés)
- Calendrier numérique en temps réel (années 2000-2099)
- 12 ou 24 heures
- Indicateur de jour de la semaine
- Fonction World Time (48 villes / 31 fuseaux horaires)
- Chronomètre (durée maximale 23 heures/59 minutes/59 secondes)
- Compte à rebours (durée maximale 23 heures/59 minutes/59 secondes)
- Alarmes – Alarme quotidienne/de semaine/de weekend
- Carillon horaire
- Rétro-éclairage INDIGLO®

Lors du réglage, chaque bouton a une fonction différente comme indiqué ci-dessous (Fig. 1).

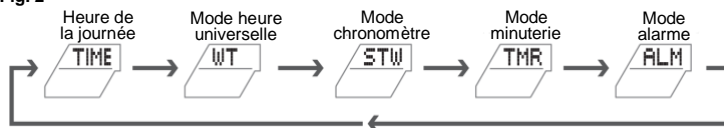
Fig. 1



Modes - Affichage numérique

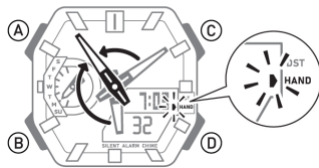
- Appuyez sur **(B)** pour faire défiler les fonctions (Fig.2) :
- Heure de la journée (TIME)
- Heure universelle (WT)
- Chronomètre (STW)
- Minuterie (TMR)
- Alarme (ALM)

Fig. 2



- Dans n'importe quel mode, appuyez sur **(A)** dans n'importe quel mode pour allumer le rétroéclairage.
- Dans n'importe quel mode, appuyez sur **(B)** pendant 2 secondes pour revenir au mode Heure normale. Après environ 1 heure, les aiguilles reviennent automatiquement en position normale si aucun bouton n'est enfoncé.
- Dans n'importe quel mode, si les aiguilles des heures ou des minutes gênent la vue de l'affichage numérique, appuyez simultanément sur les boutons **(A)** et **(B)** pour déplacer temporairement les aiguilles vers une zone où elles ne bloquent pas l'affichage numérique.
- L'icône de l'aiguille clignote pour indiquer que les aiguilles ne sont pas à l'emplacement de l'heure actuelle (Fig. 3).
- Appuyez sur les boutons **(A)** et **(B)** en même temps pour remettre les aiguilles en position normale.

Fig. 3



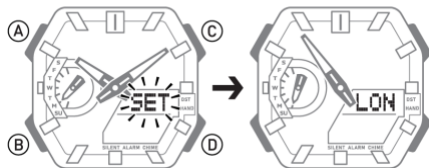
INSTRUCTIONS IMPORTANTES D'UTILISATIONS

Pour commencer à utiliser votre montre, vous devez d'abord configurer votre ville d'origine et le réglage de l'heure d'été (DST). Il est important de noter que les données du mode Heure universelle dépendent du réglage correct de votre ville d'origine, de l'heure du jour et de la date*. Veuillez prendre le temps de les définir avec soin.

Configuration de la ville d'origine et de l'heure d'été (DST)

- Appuyez sur **(B)** et faites défiler jusqu'au mode « TIME ».
- Appuyez et maintenez **(D)** jusqu'à ce que 'SET' clignote puis disparaisse de l'écran et que le code de la ville actuelle apparaisse et défile à l'écran. Vous êtes maintenant en mode réglage Home City (Fig. 4).

Fig. 4



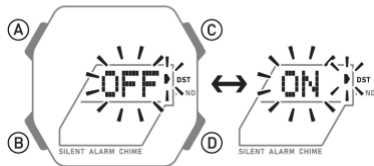
- Appuyez sur **(C)** pour avancer ou **(A)** pour reculer dans la liste des codes de ville afin de trouver celui que vous voulez. Si vous maintenez la touche **(C)** ou **(A)** enfoncée, la ville avance plus rapidement.
 - La liste complète des codes de la ville se trouve à la fin de ce manuel.
- Appuyez sur **(D)** après avoir sélectionné votre ville de résidence pour revenir au mode de chronométrage.

* Une fois que vous avez sélectionné votre code de ville, votre montre utilise l'UTC (code de temps universel, temps moyen de Greenwich) pour calculer les heures actuelles dans les différents fuseaux horaires

Réglage de l'heure et de la date numériques

- Appuyez sur **(B)** et faites défiler jusqu'au mode « TIME ».
- Appuyez et maintenez **(C)** jusqu'à ce que 'Set' clignote et disparaisse de l'écran et que le code de la ville actuelle défile à l'écran.
- Appuyez sur **(B)** pour régler l'heure d'été. Utilisez **(A)** ou **(C)** pour sélectionner On/Off (Fig. 5).

Fig. 5



- Appuyez sur **(B)** pour faire défiler le format 12/24 heures. Utilisez **(A)** ou **(C)** pour sélectionner 12H ou 24H.
- Appuyez sur **(B)** pour entrer « Secondes ». Appuyez sur **(C)** pour remettre à zéro.
- Appuyez sur **(B)** pour entrer « Heure ». Appuyez sur **(A)** pour avancer ou **(C)** pour revenir en arrière. **Remarque** : veillez à faire défiler l'écran pour pouvoir sélectionner AM ou PM. **Remarque** : en mode 24H, aucun « P » ne sera affiché pour indiquer PM (Fig. 6).

Fig. 6



- Appuyez sur **(B)** pour entrer « Minute ». Appuyez sur **(A)** pour avancer ou **(C)** pour revenir en arrière (Fig. 7).

Fig. 7



- Appuyez sur **(B)** pour entrer « Année ». Appuyez sur **(A)** pour avancer ou **(C)** pour revenir en arrière (Fig. 8).

Fig. 8



- Appuyez sur **(B)** pour entrer « Mois ». Appuyez sur **(A)** pour avancer ou **(C)** pour revenir en arrière (Fig. 9).

Fig. 9



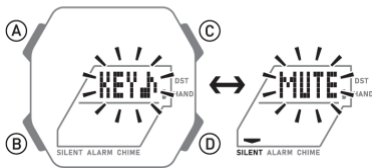
- Appuyez sur **(B)** pour entrer « Jour ». Appuyez sur **(A)** pour avancer ou **(C)** pour revenir en arrière (Fig. 10).

Fig. 10



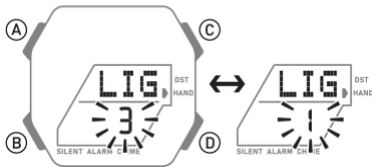
- Appuyez sur **(B)** pour entrer dans « Clé ». Appuyez sur **(A)** ou **(C)** pour basculer en sourdine. Si « Clé » est sélectionné, la montre émet un carillon à chaque pression du bouton (Fig. 11).

Fig. 11



- Appuyez sur **(B)** pour entrer « Lumière ». Appuyez sur **(A)** ou **(C)** pour sélectionner la durée de 1 ou 3 secondes pendant laquelle l'INDIGLO® reste allumé (Fig. 12).

Fig.12

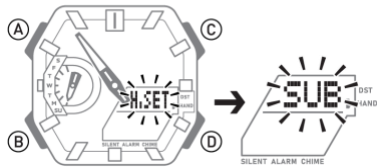


Ajuster la position des aiguilles

Si les aiguilles et l'heure Home City sur l'affichage numérique ne sont pas cohérentes, vous pouvez ajuster la position des aiguilles.

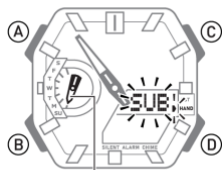
- Appuyez sur **(B)** et faites défiler jusqu'au mode « TIME ».
- Appuyez sur la touche **(D)** et maintenez-la enfoncée pendant environ 5 secondes ou jusqu'à ce que le mot « SUB » commence à clignoter. Une fois que 'SUB' clignote, relâchez **(D)** (Fig. 13).

Fig. 13



- La montre est maintenant en mode de réglage des aiguilles des jours de la semaine.
- Si l'aiguille des jours de la semaine n'est pas dirigée vers 'SU' (dimanche), appuyez sur **(A)** ou **(C)** pour y amener l'aiguille (Fig. 14).

Fig. 14

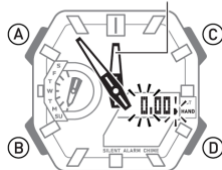


Aligner les aiguilles des jours de la semaine sur la position « dimanche »

- Remarque : En maintenant la touche **(A)** ou **(C)** enfoncée, les aiguilles se déplacent à une vitesse plus rapide.
- Une fois que l'aiguille des jours de la semaine pointe sur 'SU', appuyez sur **(B)** pour passer au réglage de l'aiguille des heures.
- Réglage des aiguilles des heures - '0:00' s'affiche et '0' clignote (Fig. 15).

Fig.15

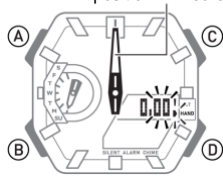
Alignez les aiguilles des heures sur la position 12 heures



- Appuyez sur **(A)** ou **(C)** pour amener les aiguilles des heures à la position 12 heures.
- Une fois que l'aiguille des heures pointe à 12 heures, appuyez sur **(C)** pour passer au réglage de l'aiguille des minutes.

- Réglage des aiguilles des minutes - '0:00' reste affiché, mais '00' clignote (Fig. 16).

Fig.16 Alignez les aiguilles des heures sur la position 12 heures



- Appuyez sur **(A)** ou **(C)** pour amener les aiguilles des minutes à la position 12 heures.
- Appuyez sur **(D)** pour revenir au mode « Heure ».

Mode heure universelle

Pour afficher 48 villes de l'heure universelle / 31 fuseaux horaires :

1. Appuyez sur **(B)** jusqu'à ce que WT apparaisse (Fig. 17).

Fig. 17



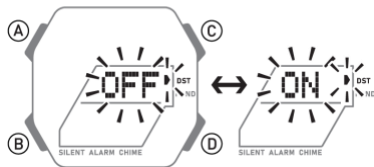
2. Appuyez sur **(C)** pour faire défiler chaque ville de l'heure universelle.
3. Appuyez sur **(D)** pour afficher le nom de la ville de l'heure universelle actuelle (défilement : abréviation de 3 lettres puis nom complet de la ville).

Réglage de l'heure d'été (DST) :

En mode Heure universelle, maintenez le bouton **(D)** enfoncé pendant environ 3 secondes pour activer ou désactiver l'heure avancée.

L'icône DST apparaît lorsque l'heure d'été est activée et l'heure augmente d'une heure (Fig. 18). Le réglage de l'heure d'été n'affecte que la ville affichée. **Remarque** : si UTC est sélectionné comme ville d'origine, il n'y a pas d'heure d'été (DST).

Fig. 18



Mode chronomètre

Pour entrer en mode chronomètre :

- Appuyez sur **(B)** jusqu'à ce que STW apparaisse (Fig. 19).

Fig. 19



- Appuyez sur **(C)** pour démarrer le chronométrage, appuyez sur **(C)** pour arrêter le chronométrage, appuyez sur **(D)** pour remettre à '00'.
- Pour prendre un temps partagé :
 - appuyez sur **(C)** pour commencer le chronométrage.
 - appuyez sur **(D)** pour voir le temps intermédiaire (Fig. 20).

Fig. 20



- appuyez sur **(D)** pour libérer la division.
- appuyez sur **(C)** pour arrêter le chronométrage.
- appuyez sur **(D)** pour remettre à zéro '00' (Fig. 21).

Fig. 21



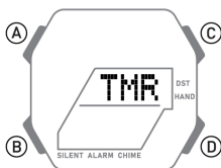
- Le temps écoulé est indiqué en unités de 1/100e de seconde. Après la première heure, le temps écoulé s'affiche en unités d'une seconde.
- Le fonctionnement du chronomètre, une fois lancé, continuera à fonctionner même si vous passez à un autre mode. La durée maximale de fonctionnement du chronomètre est de 23 heures / 59 minutes / 59 secondes.

Mode Minuterie

Pour entrer en mode Minuterie :

- Appuyez sur **(B)** jusqu'à ce que TMR apparaisse (Fig. 22).

Fig. 22



Pour configurer la minuterie :

- Appuyez sur **(C)** jusqu'à ce que 'SET' clignote, puis disparaisse et que les chiffres de l'heure commencent à clignoter (Fig. 23).

Fig. 23



- Appuyez sur **(B)** pour faire défiler Heure / Minute / Seconde. La valeur clignotante indique l'élément à définir (Fig. 24).

Fig. 24



- Appuyez sur **(C)** pour augmenter le temps ou appuyez sur **(A)** pour réduire le temps.
- Appuyez sur **(D)** pour quitter le mode de réglage Minuterie.

Pour utiliser la minuterie :

- Une fois que le compte à rebours souhaité a été réglé, appuyez sur **(C)** pour démarrer le minuteur.
- Appuyez sur **(C)** pour arrêter le minuteur si nécessaire. Le minuteur peut être réactivé en appuyant à nouveau sur **(C)**.
- Lorsque le minuteur atteint '0:00:00' appuyez sur n'importe quel bouton pour l'éteindre.
- Appuyez sur **(D)** pour réinitialiser le minuteur.

Mode Alarme

Pour passer en mode Alarme :

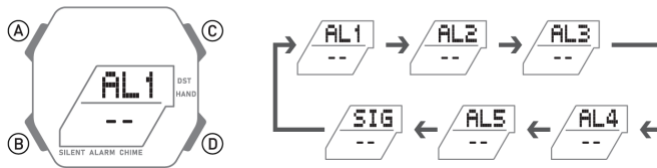
- Appuyez sur **(B)** jusqu'à ce que ALM apparaisse (Fig. 25).

Fig. 25



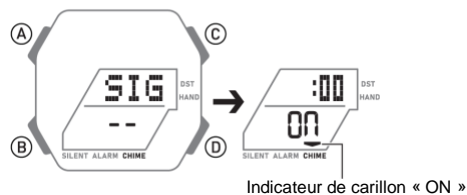
- Appuyez sur **(C)** pour sélectionner l'alarme (ALM1 à ALM5) et le carillon horaire (SIG) (Fig. 26).

Fig. 26



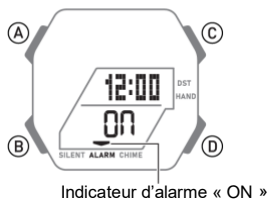
- Pour activer le carillon horaire (SIG), appuyez sur **(D)**.
 - Si le carillon horaire est 'ON', l'icône apparaîtra (Fig. 27), le carillon sonnera deux fois par heure.

Fig. 27



- Lorsque l'alarme est activée, l'icône apparaît (Fig. 28).

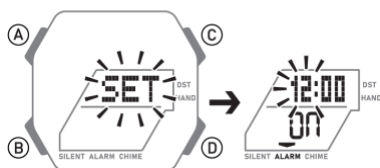
Fig. 28



Pour régler l'alarme (ALM1 – ALM5) :

- En mode alarme, appuyez sur **(D)** jusqu'à ce que 'SET' clignote, puis les chiffres clignotent pour passer en mode de réglage de l'alarme (Fig. 29).

Fig. 29



- Appuyez sur **(B)** pour sélectionner des heures ou des minutes. Utilisez **(A)** ou **(C)** pour augmenter ou diminuer les nombres (Fig. 30).

Fig. 30



Une fois l'heure d'alarme souhaitée sélectionnée, appuyez sur **(D)** pour revenir au mode Alarme.

- Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 2 minutes, la montre quittera le réglage et reviendra en mode Alarme.

Lorsque l'heure de l'alarme est atteinte (dans n'importe quel mode), elle retentit pendant 10 secondes.

- Pour désactiver l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche.

Tableau des codes Home City

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3.5
THR	Tehran	
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+11
NOU	Noumea	
WLG	Wellington	+12

FONCTION VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyez sur le bouton INDIGLO® pour activer la veilleuse. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® illumine le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible luminosité.

RESISTANCE A L'EAU/AUX CHOCS

- La montre TIMEX® COMMAND ENCOUNTER est étanche à 100 mètres (328 ft).
- Rincez la montre à l'eau douce après une exposition à l'eau salée, y compris la transpiration.
- La résistance aux chocs est indiquée sur le cadran ou sur le dos du boîtier. Les montres sont conçues pour passer le test ISO de résistance aux chocs. Veiller toutefois à éviter d'endommager le verre/cristal.
- **AVERTISSEMENT : Afin de préserver l'étanchéité, n'appuyez sur aucun bouton lorsque la montre est immergée.**

AUTRES CONSIGNES DE PRECAUTION ET DE SECURITE

Recyclage

Renvoyez toujours vos produits électroniques, batteries et matériaux d'emballage usagés à des POINTS DE COLLECTE DEDIES.

Garantie internationale Timex®

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

Pile

La pile bouton ou pile monnaie de la montre ne doit pas être remplacée par le consommateur. Seul un bijoutier ou autre professionnel peut effectuer ce remplacement.

Mentions légales

©2024 Timex Group USA, Inc, TIMEX, COMMAND et INDIGLO sont des marques déposées de Timex Group et de ses filiales.

Índice

Recursos do relógio.....	39
Modo - Tela digital	39
INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO IMPORTANTES	40
Configuração de Cidade atual e Horário de verão (DST)	40
Configuração de hora e data digitais	41
Ajuste das posições dos ponteiros.....	42
Modo relógio mundial	44
Configuração do horário de verão (DST).....	44
Modo cronômetro.....	44
Modo contagem regressiva	45
Modo Alarme.....	46
Recurso de luz noturna INDIGLO®	49
Resistência à água / Resistência a choques.....	49
Outras precauções e avisos de segurança	49
Reciclagem	49
Garantia internacional Timex®.....	49
Bateria	49
Jurídico.....	49

Agradecemos pela compra do relógio TIMEX® COMMAND ENCOUNTER! Leia este manual do usuário para saber tudo sobre este excelente produto.

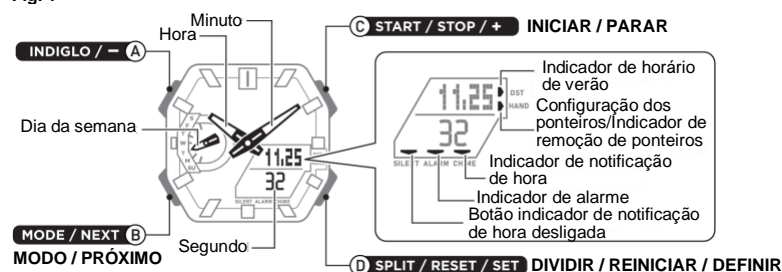
Visite <http://www.Timex.com> para as últimas informações sobre o produto, vídeos instrutivos e outras funções.

Recursos do relógio

- Exibição de hora analógica, Exibição de hora digital
 - (Horário analógico e digital podem ser sincronizados)
- Calendário digital em tempo real (anos 2000-2099)
- Formato de hora 12 ou 24
- Indicador de dia da semana
- Função relógio mundial (48 cidades / 31 fusos horários)
- Cronômetro (tempo máximo de 23 horas/59 minutos/59 segundos)
- Contagem regressiva (tempo máximo de 23 horas/59 minutos/59 segundos)
- Alarmes - Alarme diário/dia da semana/fim de semana
- Notificação de hora
- Luz de fundo INDIGLO®

Ao configurar o relógio, cada botão tem uma função diferente conforme indicado abaixo (Fig. 1).

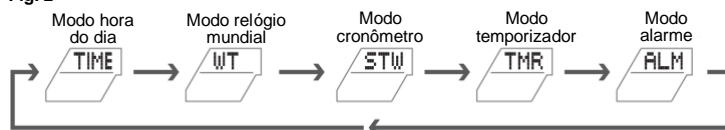
Fig. 1



Modo - Tela digital

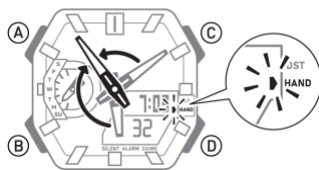
- Pressione (B) para navegar pelas funções (Fig.2):
- Hora do dia (TIME)
- Hora Mundial (WT)
- Cronômetro (STW)
- Temporizador (TMR)
- Alarme (ALM)

Fig. 2



- Em qualquer modo, pressione **(A)** para iluminar a luz de fundo.
- Em qualquer modo, pressione **(B)** por 2 segundos para retornar ao modo de hora normal. Após aproximadamente 1 hora, os ponteiros retornarão automaticamente à posição normal se nenhum botão for pressionado.
- Em qualquer modo, se os ponteiros das horas e/ou minutos estiverem obstruindo a visão do mostrador digital, pressione os botões **(A)** e **(B)** ao mesmo tempo para mover temporariamente os ponteiros para uma área onde eles não bloqueiem o mostrador digital.
- O ícone do ponteiro piscará para indicar que os ponteiros não estão sincronizados com a hora local (Fig. 3).
- Pressione os botões **(A)** e **(B)** ao mesmo tempo para mover os ponteiros de volta à posição normal.

Fig. 3



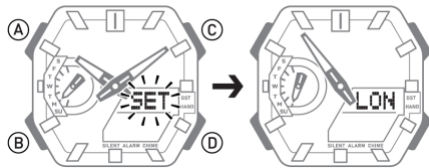
INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO IMPORTANTES

Para começar a usar seu relógio, deve-se primeiro configurar sua cidade atual e o horário de verão (DST). É importante observar que os dados do modo de hora mundial dependem de uma configuração precisa sobre sua cidade atual, hora do dia e data*. Por favor, reserve um tempo para defini-los cuidadosamente.

Configuração de Cidade atual e Horário de verão (DST)

- Pressione **(B)** e selecione o modo 'Hora'.
- Pressione e segure **(D)** até 'SET' piscar e desaparecer do visor e o código da sua cidade aparecer pela tela. Agora você está no modo de configuração da Cidade atual (Fig. 4).

Fig. 4



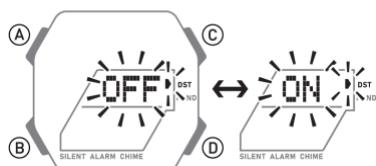
- Pressione **(C)** para avançar ou **(A)** para retroceder na lista de Códigos de cidade para encontrar a que deseja. Pressionar e segurar **(C)** ou **(A)** fará a navegação pela Cidade ser mais rápida.
 - A lista completa de Códigos de cidades está localizada no final deste manual.
- Pressione **(D)** depois de selecionar sua Cidade atual para retornar ao modo de medição de tempo.

* Depois de selecionar o Código da cidade, seu relógio usa o UTC (Código de tempo universal coordenado, Hora média de Greenwich) para calcular os horários atuais em diferentes fusos horários.

Configuração de hora e data digitais

- Pressione **(B)** e selecione o modo 'Hora'.
- Pressione e segure **(C)** até que 'Set' pisque e desapareça da tela e o código da sua cidade atual apareça na tela.
- Pressione **(B)** para configurar o horário de verão (DST). Use **(A)** ou **(C)** para selecionar Ligado/Desligado (Fig. 5).

Fig. 5



- Pressione **(B)** para navegar pelo formato de hora 12/24. Pressione **(A)** ou **(C)** para selecionar o formato 12H ou 24H.
- Pressione **(B)** para acessar os 'Segundos'. Pressione **(C)** para redefinir para zero.
- Pressione **(B)** para acessar a 'Hora'. Pressione **(A)** para avançar ou **(C)** voltar.
Nota: certifique-se de navegar pela tela a fim de selecionar AM ou PM.
Nota: no modo 24H não será exibido o ícone "P" para indicar PM (Fig. 6).

Fig. 6



- Pressione **(B)** para acessar o 'Minuto'. Pressione **(A)** para avançar ou **(C)** para retroceder (Fig. 7).

Fig. 7



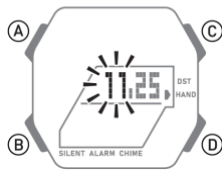
- Pressione **(B)** para acessar o 'Ano'. Pressione **(A)** para avançar ou **(C)** para retroceder (Fig. 8).

Fig. 8



- Pressione **(B)** para acessar o 'Mês'. Pressione **(A)** para avançar ou **(C)** para retroceder (Fig. 9).

Fig. 9



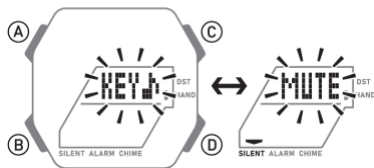
- Pressione **(B)** para acessar o 'Dia'. Pressione **(A)** para avançar ou **(C)** para retroceder (Fig. 10).

Fig. 10



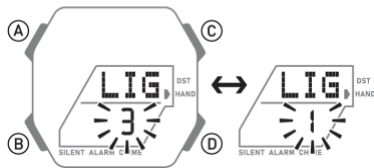
- Pressione **(B)** para acessar a 'Campainha'. Pressione **(A)** ou **(C)** para alternar entre Campainha/Mudo. Caso 'Campainha' esteja selecionada, o relógio soará toda hora que um botão for pressionado (Fig. 11).

Fig. 11



- Pressione **(B)** para selecionar 'Luz'. Pressione **(A)** ou **(C)** para escolher entre a duração de 1 ou 3 segundos que o painel INDIGLO® ficará iluminado (Fig. 12).

Fig.12

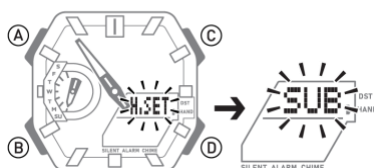


Ajuste das posições dos ponteiros

Caso os ponteiros e a hora da cidade atual na tela digital não estiverem consistentes, você poderá ajustar as posições dos ponteiros.

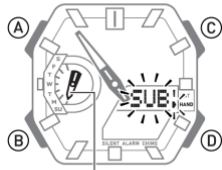
- Pressione **(B)** e selecione o modo 'Hora'.
- Pressione e segure **(D)** por aproximadamente 5 segundos ou até 'SUB' começar a piscar. Quando 'SUB' piscar, solte o botão **(D)** (Fig. 13).

Fig. 13



- O relógio está agora no modo ajuste do ponteiro de dia da semana.
- Caso o dia da semana não esteja marcando 'SU' (Domingo), pressione **(A)** ou **(C)** para mover o ponteiro para essa posição (Fig. 14).

Fig. 14

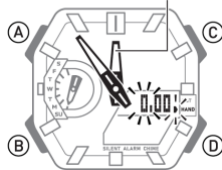


Alinhe o ponteiro indicador do dia da semana para a posição 'Domingo'

- Nota: Manter pressionado (A) ou (C) moverá o ponteiro em uma velocidade mais rápida.
- Quando o dia da semana estiver marcando 'SU', pressione **(B)** para mover para ajuste do ponteiro de hora.
- Ajuste do ponteiro de hora - '0:00' aparecerá no visor com '0' piscando (Fig. 15).

Fig.15

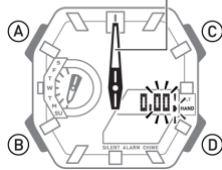
Alinhe o ponteiro de hora na posição de 12:00



- Pressione **(A)** ou **(C)** para mover o ponteiro de hora para a posição de 12:00.
- Quando o ponteiro de hora estiver marcando 12:00, pressione **(C)** para mover para ajuste do ponteiro de minuto.
- Ajuste do ponteiro de minuto – '0:00' permanecerá no visor, com '00' piscando (Fig. 16).

Fig.16

Alinhe o ponteiro de minuto na posição de 12:00



- Pressione **(A)** ou **(C)** para mover o ponteiro de minuto para a posição de 12:00.
- Pressione **(D)** para retornar ao modo 'Hora'.

Modo relógio mundial

Para ver 48 cidades no mundo / 31 fusos horários:

1. Pressione **(B)** até WT aparecer (Fig. 17).

Fig. 17



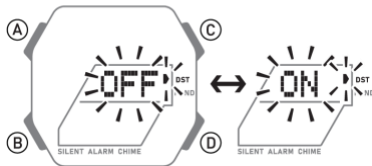
2. Pressione **(C)** para navegar pelos horários das cidades.
3. Pressione **(D)** para ver o nome da cidade atual na hora mundial (navegação: abreviação com 3 letras e então o nome inteiro da cidade).

Configuração do horário de verão (DST):

No modo horário mundial, pressione o botão **(D)** por aproximadamente 3 segundos a fim de ligar ou desligar o modo horário de verão.

O ícone DST aparece quando o DST está ligado e o horário será adiantado em 1 hora (Fig. 18). A configuração de horário de verão (DST) afeta apenas a cidade que está sendo exibida. **Nota:** caso o UTC esteja selecionado como cidade atual, não haverá Horário de Verão (DST).

Fig. 18



Modo cronômetro

Para acessar o modo cronômetro:

- Pressione **(B)** até STW aparecer (Fig. 19).

Fig. 19



- Pressione **(C)** para iniciar a contagem, pressione **(C)** para pará-la, pressione **(D)** para redefini-la para '00'.
- Para registrar um tempo parcial:
 - pressione **(C)** para iniciar a contagem.
 - pressione **(D)** para ver o tempo parcial (Fig. 20).

Fig. 20



- pressione **(D)** para parar a função.
- pressione **(C)** para parar a contagem.
- pressione **(D)** para redefinir para '00' (Fig. 21).

Fig. 21



- Tempo decorrido é mostrado em unidades de segundos 1/100. Após a primeira hora, o tempo decorrido será mostrado em unidades de um segundo.
- A operação do cronômetro quando iniciada continuará a funcionar mesmo se você mudar para outro modo. O tempo máximo de execução do cronômetro é de 23 horas / 59 minutos / 59 segundos.

Modo contagem regressiva

Para acessar o modo contagem regressiva:

- Pressione **(B)** até TMR aparecer (Fig. 22).

Fig. 22



Para configurar a contagem regressiva:

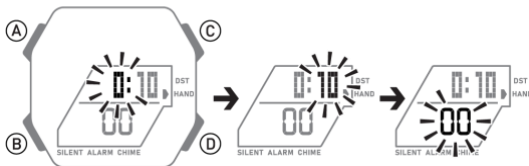
- Pressione **(C)** até 'SET' piscar e depois desaparecer e os dígitos das horas começarem a piscar (Fig. 23).

Fig. 23



- Pressione **(B)** para navegar pela Hora / Minuto / Segundo. Quando um item pisca, isto significa que ele está pronto para ser configurado (Fig. 24).

Fig. 24



- Pressione **(C)** para aumentar o tempo ou pressione **(A)** para diminuí-lo.
- Pressione **(D)** para sair do modo de configuração da contagem regressiva.

Para usar a contagem regressiva:

- Quando a hora desejada para a contagem regressiva estiver configurada, pressione **(C)** para iniciar a contagem.
- Pressione **(C)** para parar a contagem se necessário. A contagem poderá ser retomada ao pressionar **(C)** novamente.
- Quando a contagem atingir '0:00:00', pressione qualquer botão para desligá-la.
- Pressione **(D)** para redefinir a contagem.

Modo Alarme

Para acessar o modo alarme:

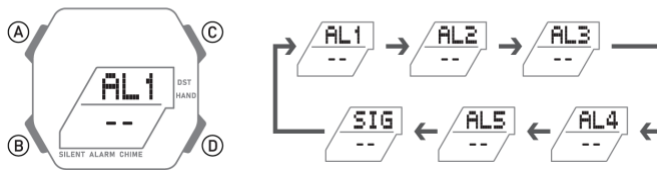
- Pressione **(B)** até ALM aparecer (Fig. 25).

Fig. 25



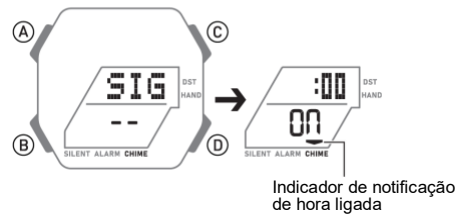
- Pressione **(C)** para selecionar o alarme (ALM1 / ALM5) e a notificação de hora (SIG) (Fig. 26).

Fig. 26



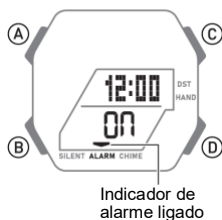
- Para ligar a notificação de hora (SIG), pressione **(D)**.
 - Caso a notificação de hora esteja ligada, o ícone aparecerá (Fig. 27), e uma campainha soará por duas vezes a cada hora.

Fig. 27



- Quando o alarme estiver ligado, um ícone irá aparecer (Fig. 28).

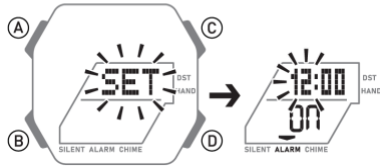
Fig. 28



Para configurar um alarme (ALM1 - ALM5):

- No modo de alarme, pressione (D) até que 'SET' pisque e, logo em seguida, os números para entrar no modo de configuração de alarme (Fig. 29).

Fig. 29



- Pressione (B) para selecionar horas ou minutos. Use (A) ou (C) para aumentar ou diminuir números (Fig. 30).

Fig. 30



- Quando o horário do alarme desejado for selecionado, pressione (D) para retornar ao modo alarme.
- Se nenhum botão for pressionado em 2 minutos, o relógio sairá da configuração e retornará ao modo alarme.

Quando a hora do alarme for atingida (em qualquer modo), o relógio soará por 10 segundos.

- Para desligar o alarme, pressione qualquer botão.

Tabela de Códigos da cidade atual

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

RECURSO DE LUZ NOTURNA INDIGLO®

Pressione o botão **INDIGLO®** para ativar a luz noturna. A tecnologia eletroluminescente usada na luz noturna INDIGLO® ilumina o mostrador do relógio à noite e em condições de pouca luz.

RESISTÊNCIA À ÁGUA / RESISTÊNCIA A CHOQUES

- O relógio TIMEX® COMMAND ENCOUNTER é resistente à água em até 100 metros (328 pés).
- Enxágue o relógio com água doce após uma exposição a água salgada, incluindo transpiração.
- A resistência a choques será indicada no mostrador do relógio ou no verso da caixa. Os relógios são fabricados para passarem no teste ISO de prova de resistência a choques. No entanto, deve-se tomar cuidado para evitar danos ao cristal/lente.
- **ADVERTÊNCIA: Para manter a resistência a água, não pressione nenhum botão quando estiver debaixo d'água.**

OUTRAS PRECAUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA

Reciclagem

Leve sempre os produtos eletrônicos usados, baterias e materiais de embalagem usados aos pontos de coleta apropriados.

Garantia internacional Timex®

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

Bateria

Ogniwo guzikowe w zegarku nie może być wymieniane przez użytkownika. Baterię może wymieniać jedynie zegarmistrz lub inny specjalista.

Jurídico

©2024 Timex Group USA, Inc., TIMEX, COMMAND e INDIGLO são marcas registradas do Grupo Timex e suas subsidiárias.

Indice generale

Funzioni dell'orologio	51
Modalità - Visualizzazione digitale	51
ISTRUZIONI OPERATIVE IMPORTANTI.....	52
Configurazione della Città di residenza e Ora legale (DST)	52
Come impostare ora e data digitali	53
Come regolare la posizione delle lancette	54
Modalità Ora del mondo	56
Impostazione dell'Ora legale (DST)	56
Modalità Cronometro	56
Modalità Timer del conto alla rovescia.....	57
Modalità Sveglia.....	58
Funzione di illuminazione del quadrante INDIGLO®	61
Resistenza all'acqua e agli urti.....	61
Altri avvisi di sicurezza e precauzioni	61
Riciclaggio.....	61
Garanzia Internazionale Timex®	61
Batteria.....	61
Legale.....	61

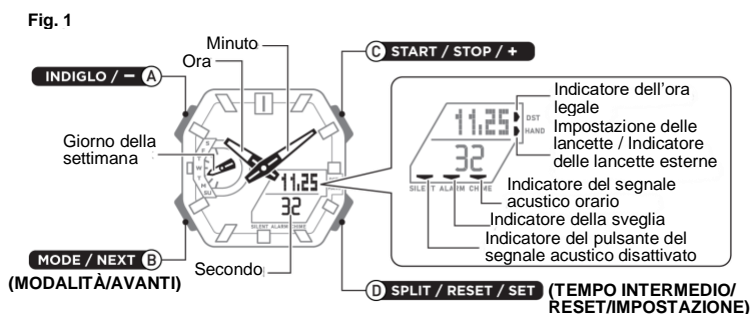
Grazie di avere acquistato l'orologio TIMEX® COMMAND ENCOUNTER! Leggere la presente Guida per l'utente per maggiori informazioni su questo entusiasmante prodotto.

Ricordarsi di visitare il sito <http://www.Timex.com> per le informazioni più aggiornate sui prodotti, i video informativi e altre funzioni.

Funzioni dell'orologio

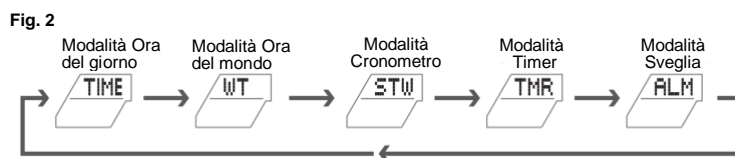
- Visualizzazione analogica dell'ora, visualizzazione digitale dell'ora
 - (L'ora analogica e l'ora digitale possono essere sincronizzate)
- Calendario digitale in tempo reale (anni 2000-2009)
- Formato a 12 o 24 ore
- Indicatore del giorno della settimana
- Funzione dell'ora del mondo (48 città / 31 fusi orari)
- Cronometro (tempo massimo 23 ore/59 minuti/59 secondi)
- Timer del conto alla rovescia (tempo massimo 23 ore/59 minuti/59 secondi)
- Sveglie - sveglia giornaliera/giorni feriali/fine settimana
- Segnale acustico orario
- Retroilluminazione INDIGLO®

Durante l'impostazione, ciascun pulsante svolge una funzione diversa, come indicato qui sotto. (Fig. 1)



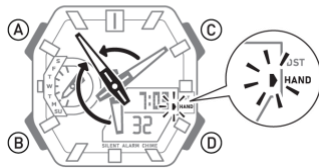
Modalità - Visualizzazione digitale

- Premere (B) per passare in rassegna le funzioni (Fig. 2):
- Ora del giorno (TIME)
- Ora del mondo (WT)
- Cronometro (STW)
- Timer (TMR)
- Sveglia (ALM)



- In qualsiasi modalità, premere **(A)** in qualsiasi modalità per illuminare la retroilluminazione.
- In qualsiasi modalità, premere **(B)** per 2 secondi per tornare alla modalità Ora Normale. Dopo 1 ora circa, se non viene premuto alcun pulsante le lancette torneranno automaticamente alla posizione normale.
- In qualsiasi modalità, se le lancette dell'ora e/o dei minuti ostruiscono la visualizzazione digitale, premere i pulsanti **(A)** e **(B)** allo stesso tempo per spostare le lancette temporaneamente in una zona dove non ostruiscono la visualizzazione digitale.
- L'icona delle lancette lampeggia per indicare che le lancette non sono (Fig. 3).
- Premere i pulsanti **(A)** e **(B)** allo stesso tempo per spostare le lancette alla posizione normale.

Fig. 3



ISTRUZIONI OPERATIVE IMPORTANTI

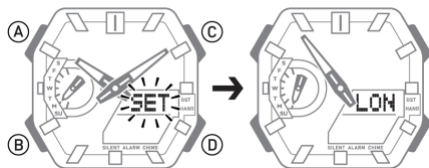
Per iniziare a usare l'orologio, prima di tutto si devono configurare le impostazioni della Città di residenza e l'ora legale (DST). È importante notare che i dati della modalità Ora del mondo dipendono dall'impostazione corretta della Città di residenza, ora del giorno e data*.

Si raccomanda di impostare questi dati con cura.

Configurazione della Città di residenza e Ora legale (DST)

- Premere **(B)** e proseguire fino alla modalità 'TIME'.
- Premere e tenere premuto **(D)** fin quando la scritta 'SET' lampeggia e poi scompare dallo schermo e il codice della città attuale compare e viene visualizzato attraverso lo schermo. Adesso si è nelle impostazioni della modalità Città di residenza (Fig. 4).

Fig. 4



- Premere **(C)** per avanzare o **(A)** per tornare indietro all'elenco dei Codici città per trovare il codice desiderato. Premere e tenere premuto **(C)** o **(A)** per passare in rassegna le Città più velocemente.
 - L'elenco completo dei Codici città si trova alla fine di questo manuale.
- Premere **(D)** dopo aver selezionato la Città di residenza per tornare alla modalità di misurazione del tempo.

*Dopo aver selezionato il Codice città, l'orologio usa UTC (Universal Time Code, ora di Greenwich) per calcolare l'ora attuale in diversi fusi orari.

Come impostare ora e data digitali

- Premere **(B)** e proseguire fino alla modalità 'TIME'.
- Premere e tenere premuto **(C)** fino a quando la scritta 'Set' lampeggia e scompare dallo schermo e il codice della città attuale appare nello schermo.
- Premere **(B)** per impostare DST. Usare **(A)** o **(C)** per selezionare On/Off (Acceso/Spento) (Fig. 5).

Fig. 5



- Premere **(B)** per passare al formato a 12/24 ore. Usare **(A)** o **(C)** per selezionare 12H o 24H.
- Premere **(B)** per inserire i 'Secondi'. Premere **(C)** per resettare a zero.
- Premere **(B)** per inserire 'l'Ora'. Premere **(A)** per avanzare o **(C)** per tornare indietro. Nota: assicurarsi di passare in rassegna in modo da selezionare AM o PM. Nota: nella modalità 24H la lettera "P" non viene visualizzata per indicare PM (Fig. 6).

Fig. 6



- Premere **(B)** per inserire i 'Minuti'. Premere **(A)** per avanzare o **(C)** per tornare indietro (Fig. 7).

Fig. 7



- Premere **(B)** per inserire 'l'Anno'. Premere **(A)** per avanzare o **(C)** per tornare indietro (Fig. 8).

Fig. 8



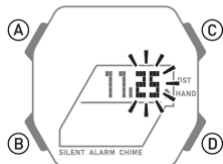
- Premere **(B)** per inserire il 'Mese'. Premere **(A)** per avanzare o **(C)** per tornare indietro (Fig. 9).

Fig. 9



- Premere **(B)** per inserire il 'Giorno'. Premere **(A)** per avanzare o **(C)** per tornare indietro (Fig. 10).

Fig. 10



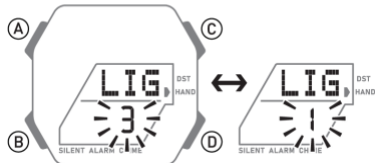
- Premere **(B)** per inserire 'Key' (Chiave). Premere **(A)** o **(C)** per passare tra Key/Mute. Se 'Key' è selezionato, l'orologio emetterà un segnale acustico ogni volta che viene premuto il pulsante (Fig. 11).

Fig. 11



- Premere **(B)** per selezionare 'Light' (Illuminazione). Premere **(A)** o **(C)** per selezionare 1 o 3 secondi di tempo per l'illuminazione della luce INDIGLO® (Fig. 12).

Fig.12

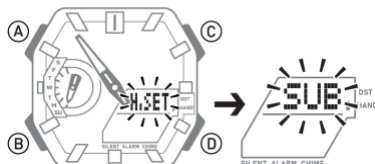


Come regolare la posizione delle lancette

Se le lancette e l'ora della Città di residenza nella visualizzazione digitale non sono coordinate, è possibile regolare la posizione delle lancette.

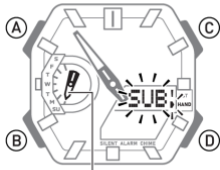
- Premere **(B)** e proseguire fino alla modalità 'Time'.
- Premere e tenere premuto **(D)** per 5 secondi circa o fino a quando la scritta 'SUB' inizia a lampeggiare. Una volta che la scritta 'SUB' inizia a lampeggiare, rilasciare **(D)** (Fig. 13).

Fig. 13



- Adesso l'orologio è nella modalità di regolazione della lancetta del giorno della settimana.
- Se la lancetta del giorno della settimana non indica 'SU' (Domenica), premere **(A)** o **(C)** per spostare la lancetta in quella posizione (Fig. 14).

Fig. 14

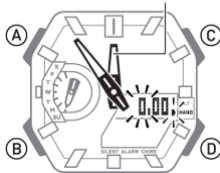


Allineare la lancetta del giorno della settimana nella posizione "Sunday" (Domenica)

- Nota: Tenendo premuto (A) o (C) consentirà di spostare le lancette più velocemente.
- Una volta che la lancetta del giorno della settimana indica 'SU', premere **(B)** per passare alla regolazione della lancetta delle ore.
- Regolazione della lancetta delle ore - la scritta '0:00' apparirà nello schermo con lo '0' che lampeggia (Fig. 15).

Fig.15

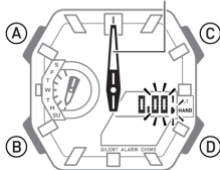
Allineare la lancetta delle ore nella posizione delle ore 12



- Premere **(A)** o **(C)** per spostare la lancetta delle ore nella posizione delle ore 12.
- Una volta che la lancetta delle ore indica le ore 12, premere **(C)** per passare alla regolazione della lancetta dei minuti.
- Regolazione della lancetta dei minuti - la scritta '0:00' rimane visualizzata, ma '00' lampeggia (Fig.16).

Fig.16

Allineare la lancetta dei minuti nella posizione delle ore 12



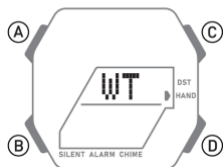
- Premere **(A)** o **(C)** per spostare la lancetta dei minuti nella posizione delle ore 12.
- Premere **(D)** per tornare alla modalità 'Time'

Modalità Ora del mondo

Come visualizzare 48 città Ora nel mondo / 31 fusi orari:

1. Premere **(B)** fin quando la scritta WT appare (Fig. 17).

Fig. 17



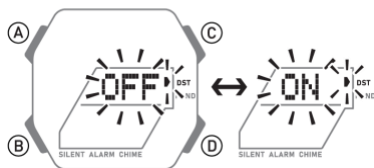
2. Premere **(C)** per passare in rassegna ogni città dell'Ora del mondo.
3. Premere **(D)** per visualizzare il nome della città dell'Ora del mondo attuale (passare in rassegna: abbreviazione di 3 lettere quindi il nome completo della città).

Impostazione dell'Ora legale (DST):

Nella modalità Ora del mondo, tenere premuto il pulsante **(D)** per 3 secondi circa per attivare o disattivare DST.

L'icona DST appare mentre DST è attivato e l'ora aumenterà di 1 ora (Fig. 18). L'impostazione DST interessa solo la città visualizzata. **Nota:** se UTC è selezionata come Città di residenza, non sarà indicata alcuna Ora legale (DST).

Fig. 18



Modalità Cronometro

Come accedere alla modalità Cronometro:

- Premere **(B)** fin quando la scritta STW appare (Fig. 19).

Fig. 19



- Premere **(C)** per iniziare il cronometraggio, premere **(C)** per fermare il cronometraggio, premere **(D)** per resettare a '00'.
- Come registrare un Tempo intermedio:
 - premere **(C)** per avviare il cronometraggio.
 - premere **(D)** per visualizzare un tempo intermedio (Fig. 20).

Fig. 20



- premere **(D)** per cancellare un tempo intermedio.
- premere **(C)** per fermare il cronometraggio.
- premere **(D)** per resettare a '00' (Fig. 21).

Fig. 21



- Il tempo trascorso è visualizzato in unità di 1/100th di secondo. Dopo la prima ora, il tempo trascorso è visualizzato in unità di un secondo.
- Una volta iniziate, le operazioni di cronometraggio continueranno a funzionare anche se si passa a un'altra modalità. Il tempo massimo per il cronometraggio è di 23 ore / 59 minuti / 59 secondi.

Modalità Timer del conto alla rovescia

Come accedere alla modalità Timer del conto alla rovescia:

- Premere **(B)** fin quando la scritta TMR appare (Fig. 22).

Fig. 22



Per impostare il tempo per il conto alla rovescia:

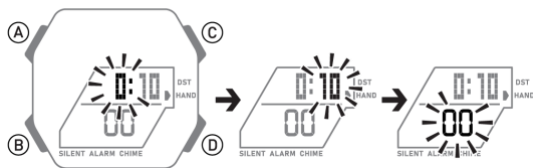
- Premere **(C)** fin quando la scritta 'SET' lampeggia e poi scompare e i numeri dell'ora iniziano a lampeggiare (Fig. 23).

Fig. 23



- Premere **(B)** per passare in rassegna le Ore / Minuti / Secondi. I numeri che lampeggiano indicano le voci da impostare (Fig. 24).

Fig. 24



- Premere **(C)** per aumentare l'ora o premere **(A)** per diminuire l'ora.
- Premere **(D)** per uscire dalla modalità d'impostazione del timer del conto alla rovescia.

Come usare il timer del conto alla rovescia:

- Una volta che il tempo per il conto alla rovescia è stato impostato, premere **(C)** per attivare il timer.
- Premere **(C)** per fermare il timer se necessario. Il timer può essere riattivato premendo **(C)** nuovamente.
- Quando il timer indica '0:00:00' premere un pulsante qualsiasi per disattivarlo.
- Premere **(D)** per resettare il timer.

Modalità Sveglia

Come accedere alla modalità Sveglia:

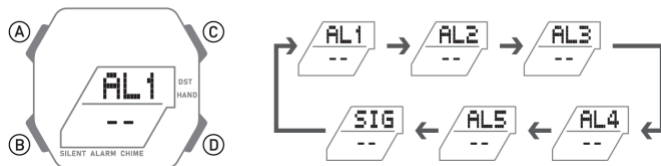
- Premere **(B)** fin quando la scritta ALM appare (Fig. 25).

Fig. 25



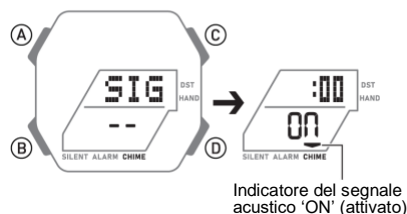
- Premere **(C)** per selezionare la sveglia (ALM1 fino a ALM5) e il segnale acustico orario (SIG) (Fig. 26).

Fig. 26



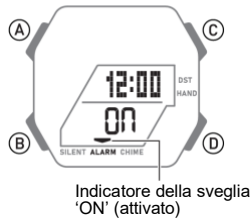
- Per attivare il segnale acustico orario (SIG) premere **(D)**.
 - Se il segnale acustico orario è in posizione 'ON' (attivato), apparirà un'icona (Fig. 27), e il segnale acustico verrà emesso ogni ora.

Fig. 27



- Quando la sveglia è in posizione 'On', apparirà un'icona (Fig. 28).

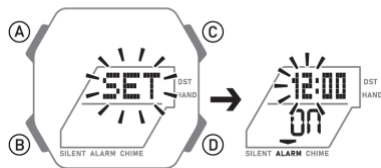
Fig. 28



Come impostare la sveglia (ALM1 - ALM5):

- Nella modalità sveglia, premere (D) fin quando la scritta 'SET' lampeggia e poi i numeri lampeggiano per accedere alla modalità impostazione sveglia (Fig. 29).

Fig. 29



- Premere (B) per selezionare l'ora e i minuti. Usare (A) o (C) per aumentare o diminuire i numeri (Fig. 30).

Fig. 30



- Una volta che l'ora della sveglia desiderata è selezionata, premere (D) per tornare alla modalità Sveglia.
- Se non viene premuto alcun pulsante entro 2 minuti, l'orologio uscirà dalla modalità impostazioni e tornerà alla modalità sveglia.

Quando arriva l'ora della sveglia (in qualsiasi modalità), emetterà un segnale acustico per 10 secondi.

- Per disattivare la sveglia, premere qualsiasi pulsante.

Tavola dei Codici della Città di residenza

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3.5
THR	Tehran	
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+11
NOU	Noumea	
WLG	Wellington	+12

FUNZIONE DI ILLUMINAZIONE DEL QUADRANTE INDIGLO®

Premere il pulsante **INDIGLO®** per attivare l'illuminazione del quadrante. La tecnologia elettroluminescente impiegata per INDIGLO® illumina l'intero quadrante dell'orologio di notte e in condizioni di scarsa luminosità.

RESISTENZA ALL'ACQUA E AGLI URTI

- L'orologio TIMEX® COMMAND ENCOUNTER è resistente all'acqua fino a 100 metri (328 piedi).
- Sciacquare orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina, inclusa la traspirazione.
- La resistenza agli urti verrà indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. Gli orologi sono progettati in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Fare tuttavia attenzione per evitare danni al cristallo/alla lente.
- **AVVERTENZA: Per mantenere la resistenza all'acqua, non premere alcun pulsante mentre ci si trova sott'acqua.**

ALTRI AVVISI DI SICUREZZA E PRECAUZIONI

Riciclaggio

Portare sempre i prodotti elettronici usati, le relative batterie e i materiali da imballaggio in punti di raccolta dedicati.

Garanzia Internazionale Timex®

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

Batteria

Non è previsto che la batteria a bottone o la batteria a moneta dell'orologio venga sostituita dal consumatore. Solo un gioielliere o altro professionista può sostituire la batteria.

Legale

©2024 Timex Group USA, Inc., TIMEX, e INDIGLO sono marchi registrati di Timex Group. e delle sue sussidiarie.

Inhaltsverzeichnis

Uhrenfunktionen.....	63
Modi – Digitale Anzeige	63
WICHTIGE BETRIEBSANLEITUNG.....	64
Konfiguration von Heimatort und Sommerzeit (DST)	64
Einstellen der digitalen Uhrzeit und des Datums	65
Zeigerpositionen anpassen	66
Weltzeitmodus	68
Sommerzeit (DST) einstellen	68
Stoppuhr-Modus	68
Countdown-Timer-Modus	69
Weckrufmodus	70
INDIGLO® Nachtlichtfunktion	73
Wasser- und Stoßfestigkeit	73
Sonstige Sicherheits- und Vorsichtshinweise.....	73
Recycling.....	73
Timex® Internationale Garantie	73
Batterie	73
Rechtliches.....	73

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf der TIMEX® COMMAND ENCOUNTER Uhr entschieden haben. In diesem Benutzerhandbuch finden Sie weitere Informationen über dieses interessante Produkt.

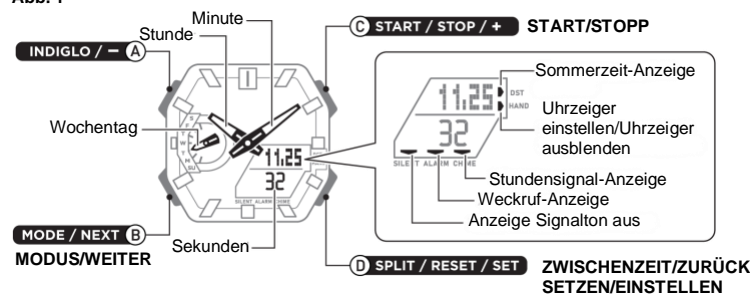
Die aktuellsten Produktformationen, Anleitungsvideos sowie Beschreibungen anderer Features finden Sie unter <http://www.Timex.com>.

Uhrenfunktionen

- Analoge und digitale Uhrzeitanzeige
 - (Analoge und digitale Zeiten können synchronisiert werden)
- Digitaler Kalender in Echtzeit (Jahre 2000-2099)
- 12- oder 24-Stunden Uhrzeit
- Wochentag-Anzeige
- Weltzeitfunktion (48 Städte/31 Zeitzonen)
- Stoppuhr (maximale Zeiterfassung 23 Std./59 Min./59 Sek.)
- Countdown-Zähler (maximale Zeiterfassung 23 Std./59 Min./59 Sek.)
- Weckruf – Täglich/Wochentags/Wochenende
- Stundensignalton
- INDIGLO® Zifferblattbeleuchtung

Bei Einstellen der Uhr hat jeder Knopf eine andere Funktion, wie unten beschrieben (Abb. 1).

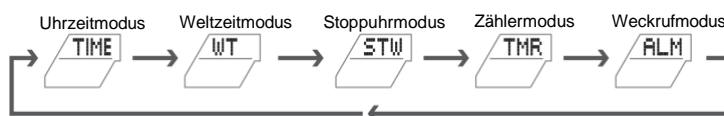
Abb. 1



Modi – Digitale Anzeige

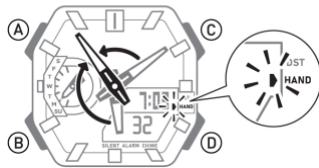
- **(B)** drücken, um durch die Funktionen zu scrollen (Abb. 2):
- Tageszeit (TIME)
- Weltzeit (WT)
- Stoppuhr (STW)
- Zähler (TMR)
- Weckruf (ALM)

Abb. 2



- In einem beliebigen Modus **(A)** drücken aktiviert die Zifferblattbeleuchtung.
- In einem beliebigen Modus **(B)** 2 Sekunden lang drücken, um zum normalen Uhrzeitmodus zurückzukehren. Nach ungefähr 1 Stunde stellen sich die Zeiger automatisch auf die normale Position, wenn kein Knopf gedrückt wird.
- Wenn die Zeiger in einem beliebigen Modus den Blick auf die digitale Anzeige versperren, können Sie die Zeiger vorübergehend vom Bereich verschwinden lassen, indem Sie **(A)** und **(B)** gleichzeitig drücken.
- Das Zeigersymbol („Hand“) beginnt als Hinweis darauf zu blinken, dass die Zeiger nicht der Uhrzeit am aktuellen Ort entsprechen (Abb. 3).
- Drücken Sie **(A)** und **(B)** gleichzeitig, um die Zeiger zurück in die normale Position zu bringen.

Abb. 3



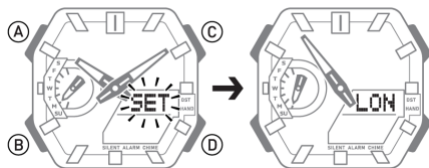
WICHTIGE BETRIEBSANLEITUNG

Um Ihre Uhr nutzen zu können, muss zunächst Ihr Heimatort und die Sommerzeit (Daylight Savings Time, DST) konfiguriert werden. Bitte beachten Sie, dass die Daten des Weltzeitmodus von der richtigen Einstellung Ihres Heimatorts, der Uhrzeit und des Datums* abhängen. Bitte nehmen Sie sich zum Vornehmen dieser Einstellungen entsprechend Zeit.

Konfiguration von Heimatort und Sommerzeit (DST)

- **(B)** drücken und zum 'TIME'-Modus scrollen.
- **(D)** gedrückt halten, bis 'SET' (EINSTELLEN) zu blinken beginnt und dann von der Anzeige verschwindet bzw. der aktuelle Städtecode auf der Anzeige erscheint und durchläuft. Sie sind jetzt im Modus zum Einstellen des Heimatorts (Abb. 4).

Abb. 4



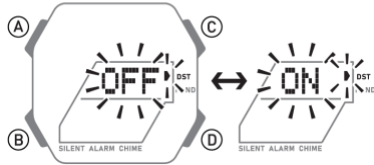
- **(C)** drücken, um weiterzublättern, oder **(A)** drücken, um in der Städtecodeliste den richtigen ausfindig zu machen. **(C)** oder **(A)** gedrückt halten aktiviert den Schnelldurchlauf durch die Städte.
 - Eine vollständige Liste der Städtecodes befindet sich auf der letzten Seite dieser Bedienungsanleitung.
- Nach Auswahl Ihres Heimatorts **(D)** drücken, um zum Uhrzeitmodus zu wechseln.

* Sobald Sie Ihren Städtecode ausgewählt haben, nutzt die Uhr die UTC (Koordinierte Weltzeit, Greenwich Mean Time), um die aktuelle Zeit in den verschiedenen Zeitzonen zu berechnen.

Einstellen der digitalen Uhrzeit und des Datums

- **(B)** drücken und zum 'Time'-Modus scrollen.
- **(C)** gedrückt halten, bis 'Set' (Einstellen) zu blinken beginnt und dann von der Anzeige verschwindet bzw. der aktuelle Städtecode auf der Anzeige erscheint und durchläuft.
- **(B)** drücken, um DST (Sommerzeit) einzustellen. **(A)** oder **(C)** drücken, um On/Off (An/Aus) auszuwählen (Fig. 5).

Abb. 5



- **(B)** drücken, um zwischen dem 12- bzw. 24-Stunden-Format zu wechseln. **(A)** oder **(C)** drücken, um 12H oder 24H auszuwählen.
- **(B)** drücken, um 'Seconds' (Sekunden) einzugeben. **(C)** drücken, um auf Null zurückzusetzen.
- **(B)** drücken, um 'Hour' (Stunde) einzugeben. **(A)** für vorwärts oder **(C)** für rückwärts drücken. **Hinweis:** Bitte scrollen Sie, um AM (vormittags) bzw. PM (nachmittags) auszuwählen. **Hinweis:** Im 24H-Modus wird kein „P“ für den Nachmittag angezeigt (Abb. 6).

Abb. 6



- **(B)** drücken, um 'Minute' einzugeben. **(A)** für vorwärts oder **(C)** für rückwärts drücken (Abb. 7).

Abb. 7



- **(B)** drücken, um 'Year' (Jahr) einzugeben. **(A)** für vorwärts oder **(C)** für rückwärts drücken (Abb. 8).

Abb. 8



- **(B)** drücken, um 'Month' (Monat) einzugeben. **(A)** für vorwärts oder **(C)** für rückwärts drücken (Abb. 9).

Abb. 9



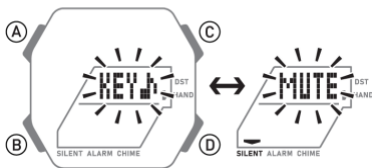
- **(B)** drücken, um 'Day' (Tag) einzugeben. **(A)** für vorwärts oder **(C)** für rückwärts drücken (Abb. 10).

Abb. 10



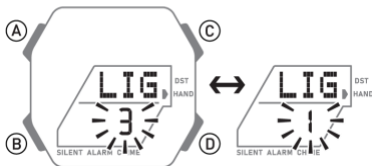
- **(B)** drücken, um 'Key' (Ton) einzugeben. **(A)** oder **(C)** drücken, um zwischen Key/Mute (Ton/Stumm) umzuschalten. Wenn 'Key' ausgewählt wird, ertönt jedes Mal bei Drücken eines Knopfs ein Signalton (Abb. 11).

Abb. 11



- **(B)** drücken, um 'Light' (Licht) auszuwählen. **(A)** oder **(C)** drücken, um die INDIGLO®-Beleuchtung für 1 oder 3 Sekunden Dauer festzulegen (Abb. 12).

Fig.12

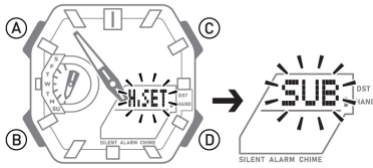


Zeigerpositionen anpassen

Wenn die Zeiger und der Heimatort auf der digitalen Anzeige nicht übereinstimmen, können Sie die Zeigerpositionen anpassen.

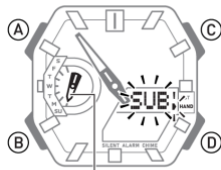
- **(B)** drücken und zum 'Time'-Modus scrollen.
- **(D)** ca. 5 Sekunden gedrückt halten oder bis 'SUB' zu blinken beginnt. Sobald 'SUB' blinkt, **(D)** loslassen (Abb. 13).

Abb. 13



- Die Uhr befindet sich jetzt im Modus zur Anpassung der Uhrzeiger.
- Wenn der Zeiger für den Wochentag nicht auf 'SU' (Sonntag) zeigt, **(A)** oder **(C)** drücken, um den Zeiger dorthin zu bewegen (Abb. 14).

Abb. 14

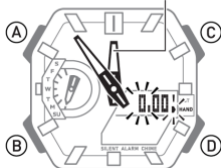


Wochentagszeiger auf die "Sunday"-Position einstellen

- Hinweis: **(A)** oder **(C)** gedrückt halten aktiviert den Schnelldurchlauf des Zeigers.
- Sobald der Uhrzeiger für den Wochentag auf 'SU' zeigt, **(B)** drücken, um zum Anpassen des Stundenzeigers zu gelangen.
- Anpassung Stundenzeiger – '0:00' erscheint auf der Anzeige mit einer blinkenden '0' (Abb. 15).

Fig.15

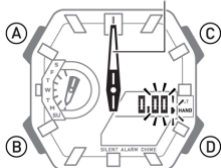
Stundenzeiger auf die 12-Uhr-Position ausrichten



- **(A)** oder **(C)** drücken, um den Stundenzeiger auf die 12-Uhr-Position auszurichten.
- Sobald der Stundenzeiger auf 12 Uhr ausgerichtet ist, **(C)** drücken, um zum Anpassen des Minutenzeigers zu gelangen.
- Anpassung Minutenzeiger – '0:00' erscheint auf der Anzeige mit einer blinkenden '00' (Abb. 16).

Fig.16

Minutenzeiger auf die 12-Uhr-Position ausrichten



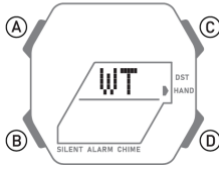
- **(A)** oder **(C)** drücken, um den Minutenzeiger auf die 12-Uhr-Position auszurichten.
- **(D)** drücken, um zum 'Time'-Modus zurückzukehren.

Weltzeitmodus

Um 48 Weltzeitstädte/31 Zeitzonen zu sehen:

1. **(B)** drücken, bis WT erscheint (Abb. 17).

Abb. 17



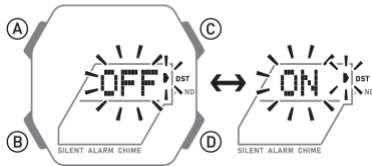
2. **(C)** drücken, um durch alle Weltzeitstädte zu scrollen.
3. **(D)** drücken, um den Namen der aktuellen Weltzeitstadt zu sehen (scrollen: Abkürzung mit 3 Buchstaben, dann vollständiger Stadtname).

Sommerzeit (DST) einstellen:

Im Weltzeitmodus **(D)** ca. 3 Sekunden gedrückt halten, um auf DST ON (an) oder OFF (aus) zu stellen.

Das DST-Symbol erscheint, wenn die DST an ist; die Uhrzeit springt um 1 Stunde weiter (Abb. 18). Die eingestellte DST betrifft nur die Stadt, die gerade angezeigt wird. **Hinweis:** Wenn UTC als Heimatort ausgewählt wird, gibt es keine Sommerzeit (DST).

Abb. 18



Stoppuhr-Modus

Um zum Stoppuhr-Modus zu gelangen:

- **(B)** drücken, bis STW erscheint (Abb. 19).

Abb. 19



- **(C)** drücken, um die Zeiterfassung zu starten, **(C)** drücken, um die Zeiterfassung zu stoppen, **(D)** drücken, um auf '00' zurückzusetzen.
- Zur Erfassung einer Zwischenzeit:
 - **(C)** drücken, um die Zeiterfassung zu starten.
 - **(D)** drücken, um die Zwischenzeit zu sehen (Abb. 20).

Abb. 20



- **(D)** drücken, um die Zwischenzeit freizugeben.
- **(C)** drücken, um die Zeiterfassung zu stoppen.
- **(D)** drücken, um auf '00' zurückzusetzen (Abb. 21).

Abb. 21



- Die verstrichene Zeit wird in Hundertstel-Sekunden angezeigt. Nach der ersten Stunde wird die verstrichene Zeit in Sekunden angezeigt.
- Die Stoppuhr läuft auch weiter, wenn Sie in einen anderen Modus wechseln. Die maximale Laufzeit für die Stoppuhr beträgt 23 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.

Countdown-Timer-Modus

Um zum Countdown-Timer-Modus zu gelangen:

- **(B)** drücken, bis TMR erscheint (Abb. 22).

Abb. 22



Zur Konfiguration der Countdown-Zeit:

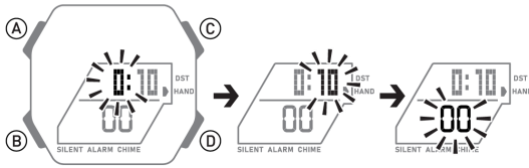
- **(C)** drücken, bis 'SET' blinkt und verschwindet bzw. die Stundenanzeige beginnt zu blinken (Abb. 23).

Abb. 23



- **(B)** drücken, um durch Stunden/Minuten/Sekunden zu scrollen. Das Aufblinken eines Werts bedeutet, dass er eingestellt wird (Abb. 24).

Abb. 24



- **(C)** drücken, um die Zeit zu erhöhen, oder **(A)** drücken, um die Zeit zu erniedrigen.
- **(D)** drücken, um das Einstellen des Countdown-Timers zu beenden.

Countdown-Timer verwenden:

- Sobald die gewünschte Countdown-Zeit eingestellt wurde, **(C)** drücken, um den Timer zu starten.
- **(C)** drücken, um den Timer bei Bedarf anzuhalten. Der Timer kann durch abermaliges Drücken von **(C)** wieder aktiviert werden.
- Wenn der Timer '0:00:00' erreicht, beliebigen Knopf drücken, um ihn abzustellen.
- **(D)** drücken, um den Timer zurückzusetzen.

Weckrufmodus

Zur Eingabe des Weckrufmodus:

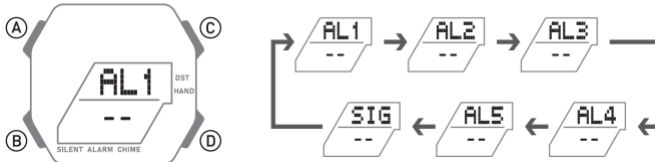
- **(B)** drücken, bis ALM erscheint (Abb. 25).

Abb. 25



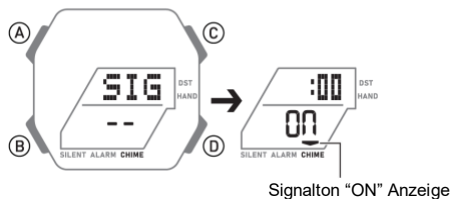
- **(C)** drücken, um Weckruf (ALM1 bis ALM5) und Stundensignal (SIG) auszuwählen (Abb. 26).

Abb. 26



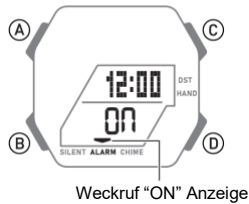
- Um das Stundensignal (SIG) anzustellen, **(D)** drücken.
 - Wenn das Stundensignal 'ON' (an) ist, erscheint das entsprechende Symbol (Abb. 27); der Signalton ertönt zwei Mal zu jeder vollen Stunde.

Abb. 27



- Wenn der Weckruf 'On' (an) ist, erscheint das entsprechende Symbol (Abb. 28).

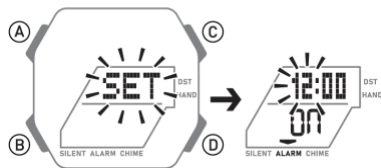
Abb. 28



Um den Weckruf einzustellen (ALM1 – ALM5):

- Im Weckrufmodus (**D**) drücken, bis erst 'SET' blinkt, dann die Zahlen blinken, um in den Modus zum Einstellen des Weckrufs zu gelangen (Abb. 29).

Abb. 29



- (**B**) drücken, um die Stunden oder Minuten einzustellen. Mit (**A**) oder (**C**) die Zahlen erhöhen oder erniedrigen (Abb. 30).

Abb. 30



- Wenn die gewünschte Zeit zum Weckruf ausgewählt wurde, (**D**) drücken, um zum Weckrufmodus zurückzukehren.
- Wenn innerhalb von 2 Minuten keine Knöpfe gedrückt werden, beendet die Uhr automatisch das Einstellen und kehrt in den Weckrufmodus zurück.

Wenn die Uhrzeit des Weckrufs erreicht ist (in beliebigem Modus), ertönt dieser 10 Sekunden lang.

- Um den Weckruf zu beenden, beliebigen Knopf drücken.

Tabelle Heimatort-Städtecodes

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

INDIGLO® NACHTLICHTFUNKTION

INDIGLO®-Knopf drücken, um das Nachtlcht zu aktivieren. Die beim **INDIGLO®** Nachtlcht verwendete Elektroleuchttechnik beleuchtet das Zifferblatt bei Nacht und schlechten Lichtverhältnissen.

WASSER- UND STOßFESTIGKEIT

- Ihre **TIMEX®** **COMMAND ENCOUNTER** Uhr ist bis zu 100 Meter wasserdicht.
- Die Uhr nach Kontakt mit Salzwasser, einschließlich Schweiß, mit Leitungswasser abspülen.
- Die Stoßfestigkeit wird auf der Vorderseite oder auf dem Gehäuse der Uhr angezeigt. Die Uhren halten den Stoßfestigkeitstests gemäß ISO stand. Eine Beschädigung des Uhrenglases/der Linse sollte jedoch vermieden werden.
- **ACHTUNG: Damit Wasserbeständigkeit gewährleistet ist, unter Wasser keine Knöpfe drücken.**

SONSTIGE SICHERHEITS- UND VORSICHTSHINWEISE

Recycling

Gebrauchte elektronische Produkte, Akkus, Batterien und Verpackungsmaterial stets an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.

Timex® Internationale Garantie

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

Batterie

Die Knopfzellen- oder Münzbatterie der Uhr ist nicht für den Austausch durch den Verbraucher vorgesehen. Die Batterie ist nur von einem Juwelier oder einem anderen Fachmann zu ersetzen.

Rechtliches

©2024 Timex Group USA, Inc., **TIMEX**, **COMMAND** und **INDIGLO** sind eingetragene Warenzeichen der Timex Group und ihrer Tochtergesellschaften.

Inhoudsopgave

Horlogefuncties	75
Modi - digitaal display	75
BELANGRIJKE BEDIENINGSINSTRUCTIES.....	76
Woonplaats en zomertijd (DST) configureren.....	76
Digitale tijd en datum instellen.....	77
Wijzerstanden bijstellen	78
De modus Wereldtijd	80
Instelling voor zomertijd (DST)	80
De modus Stopwatch.....	80
De modus Afteltimer	81
De modus Alarm	82
INDIGLO® nachtverlichtingsfunctie	85
Waterbestendigheid/schokbestendigheid.....	85
Andere kennisgevingen m.b.t. veiligheid en voorzorgsmaatregelen	85
Recyclen.....	85
Internationale garantie van Timex®	85
Batterij	85
Wettelijk.....	85

Wij danken u voor de aankoop van het TIMEX® COMMAND ENCOUNTER horloge! Lees deze gebruikershandleiding voor meer informatie over dit spannende product.

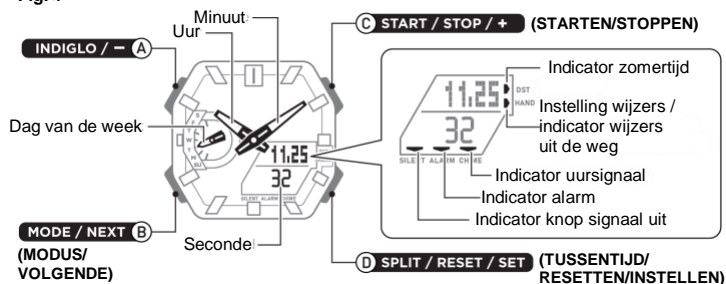
Bezoek <http://www.Timex.com> voor de nieuwste productinformatie, video's met instructies en andere functies.

Horlogefuncties

- Analooog tijddisplay, digitaal tijddisplay
 - (analoge en digitale tijden kunnen worden gesynchroniseerd)
- Real-time digitale kalender (jaar 2000-2099)
- 12- of 24-uurs tijd
- Indicator voor dag van de week
- Wereldtijdfunctie (48 steden / 31 tijdzones)
- Stopwatch (maximale tijd 23 uur/59 minuten/59 seconden)
- Afteltimer (maximale tijd 23 uur/59 minuten/59 seconden)
- Alarmen – dagelijks/weekdag/weekend alarm
- Uursignaal
- INDIGLO® achtergrondverlichting

Bij het instellen heeft elke knop een andere functie zoals hieronder wordt aangegeven (Fig. 1).

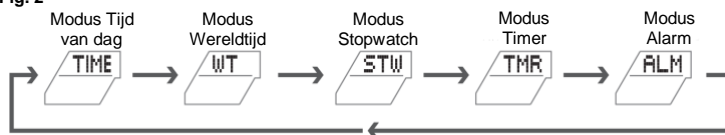
Fig. 1



Modi - digitaal display

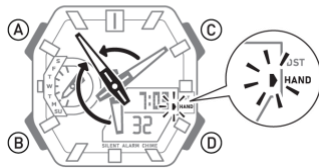
- Druk op **(B)** om de functies te doorlopen (Fig. 2):
- Tijd van dag (TIME)
- Wereldtijd (WT)
- Stopwatch (STW)
- Timer (TMR)
- Alarm (ALM)

Fig. 2



- Druk in een willekeurige modus op **(A)** om de achtergrondverlichting in te schakelen.
- Druk in een willekeurige modus 2 seconden op **(B)** om naar de modus Normale tijd terug te keren. Na ongeveer 1 uur keren de wijzers automatisch terug naar de normale stand als geen knop wordt ingedrukt.
- Als de uur- of minuutwijzer het zicht op het digitale display belemmert, kunt u in een willekeurige modus tegelijkertijd op de knoppen **(A)** en **(B)** drukken om de wijzers tijdelijk naar een gebied te verplaatsen waar ze het digitale display niet belemmeren.
- Het wijzerpictogram knippert om aan te geven dat de wijzers niet in de huidige tijdlocatie zijn (Fig. 3).
- Druk tegelijkertijd op de knoppen **(A)** en **(B)** om de wijzers terug naar de normale stand te brengen.

Fig. 3



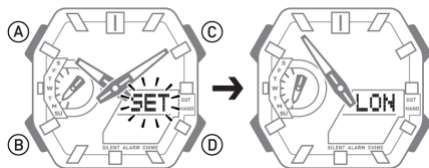
BELANGRIJKE BEDIENINGSINSTRUCTIES

Om het horloge in gebruik te gaan nemen moet het eerst worden geconfigureerd voor uw woonplaats en de instelling voor zomertijd (DST. Daylight Savings Time). Denk eraan dat de gegevens van de modus Wereldtijd afhangen van de juiste instelling van uw woonplaats, de tijd van de dag en de datum*. Neem er de tijd voor om deze zorgvuldig in te stellen.

Woonplaats en zomertijd (DST) configureren

- Druk op **(B)** en schuif naar de modus TIME (tijd).
- Houd **(D)** ingedrukt tot 'SET' (instellen) knippert en dan van het display verdwijnt en de code voor de huidige stadscodes verschijnt en over het display schuift. Nu bent u in de modus voor het instellen van uw woonplaats (Fig. 4).

Fig. 4



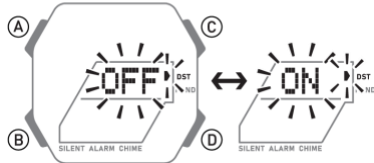
- Druk op **(C)** om verder te gaan of op **(A)** om terug te schuiven naar de lijst met stadscodes om de gewenste code te vinden. Als u **(C)** of **(A)** ingedrukt houdt, verandert de stad sneller.
 - De volledige lijst van stadscodes bevindt zich aan het einde van deze handleiding.
- Druk op **(D)** nadat u uw woonplaats heeft geselecteerd om naar de modus voor het bijhouden van de tijd terug te keren.

* Nadat u de stadscodes heeft geselecteerd, gebruikt het horloge UTC (universele tijdscode, Greenwich tijd) om de huidige tijd in verschillende tijdzones te berekenen.

Digitale tijd en datum instellen

- Druk op **(B)** en schuif naar de modus 'Time' (tijd).
- Houd **(C)** ingedrukt tot 'Set' (instellen) knippert en van het display verdwijnt en de huidige stadscode op het display verschijnt.
- Druk op **(B)** om DST (zomertijd) in te stellen. Gebruik **(A)** of **(C)** om On/Off (aan/uit) te selecteren (Fig. 5).

Fig. 5



- Druk op **(B)** om naar de 12/24-uurs indeling te schuiven. Gebruik **(A)** of **(C)** om 12H (12 uur) of 24H (24 uur) te selecteren.
- Druk op **(B)** om 'Seconden' in te voeren. Druk op **(C)** om op nul terug te stellen.
- Druk op **(B)** om 'Uur' in te voeren. Druk op **(A)** om vooruit of op **(C)** om achteruit te gaan. **Opmerking:** zorg dat u schuift zodat u AM or PM kunt selecteren. **Opmerking:** in de modus 24H wordt geen "P" weergegeven om PM aan te geven (Fig. 6).

Fig. 6



- Druk op **(B)** om 'Minuut' in te voeren. Druk op **(A)** om vooruit of op **(C)** om achteruit te gaan (Fig. 7).

Fig. 7



- Druk op **(B)** om 'Jaar' in te voeren. Druk op **(A)** om vooruit te gaan of op **(C)** om achteruit te gaan (Fig. 8).

Fig. 8



- Druk op **(B)** om 'Maand' in te voeren. Druk op **(A)** om vooruit of op **(C)** om achteruit te gaan (Fig. 9).

Fig. 9



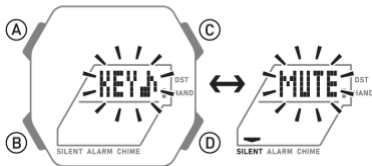
- Druk op **(B)** om 'Dag' in te voeren. Druk op **(A)** om vooruit of op **(C)** om achteruit te gaan (Fig. 10).

Fig. 10



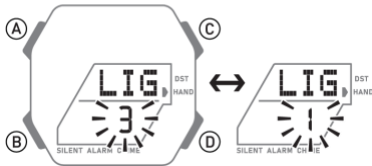
- Druk op **(B)** om 'Key' (toets) in te voeren. Druk op **(A)** of **(C)** om tussen Key en Mute (dempen) te wisselen. Als 'Key' wordt geselecteerd, geeft het horloge steeds een signaal wanneer een knop wordt ingedrukt (Fig. 11).

Fig. 11



- Druk op **(B)** om 'LIG' (licht) te selecteren. Druk op **(A)** of **(C)** om te selecteren of INDIGLO® 1 of 3 seconden aan blijft (Fig. 12).

Fig.12

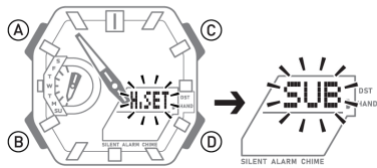


Wijzerstanden bijstellen

Als de wijzers en de woonplaatstijd op het digitale display niet consistent zijn, kunt u de stand van de wijzers bijstellen.

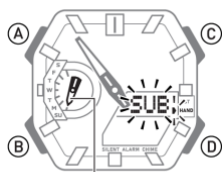
- Druk op **(B)** en schuif naar de modus 'Time'.
- Houd **(D)** ongeveer 5 seconden ingedrukt of totdat 'SUB' begint te knipperen. Zodra 'SUB' knippert, laat u **(D)** los (Fig. 13).

Fig. 13



- Het horloge is nu in de modus voor het afstellen van de wijzer voor de dag van de week.
- Als de wijzer voor de dag van de week niet naar 'SU' (zondag) wijst, drukt u op **(A)** of **(C)** om de wijzer daarheen te brengen (Fig. 14).

Fig. 14

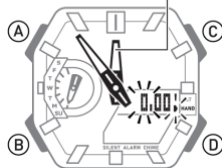


Lijn de wijzer voor de dag van de week uit met de stand 'SU'.

- Opmerking: Als u **(A)** of **(C)** ingedrukt houdt, verplaatst de wijzer zich sneller.
- Zodra de wijzer voor de dag van de week naar 'SU' wijst, drukt u op **(B)** om naar het afstellen van de uurwijzer te gaan.
- Afstellen van uurwijzer - '0.00' verschijnt op het display terwijl '0' knippert (Fig. 15).

Fig.15

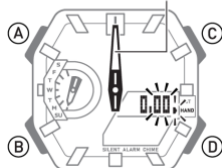
Lijn de uurwijzer uit met de stand 12 uur.



- Druk op **(A)** of **(C)** om de uurwijzer naar de stand 12 uur te brengen.
- Zodra de uurwijzer naar 12 uur wijst, drukt u op **(C)** om naar het afstellen van de minuutwijzer te gaan.
- Afstellen van minuutwijzer - '0.00' blijft op het display maar '00' knippert (Fig. 16).

Fig.16

Lijn de minuutwijzer uit met de stand 12 uur.



- Druk op **(A)** of **(C)** om de minuutwijzer naar de stand 12 uur te brengen.
- Druk op **(D)** om naar de modus 'Time' terug te keren.

De modus Wereldtijd

48 steden met wereldtijd / 31 tijdzones bekijken:

1. Druk op **(B)** totdat WT verschijnt (Fig. 17).

Fig. 17



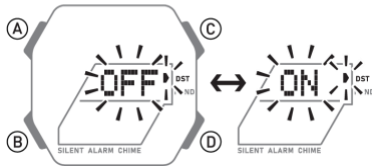
2. Druk op **(C)** om naar elke wereldtijdstad te schuiven.
3. Druk op **(D)** om de naam van de huidige wereldtijdstad te bekijken (schuiven: afkorting van 3 letters en dan de volledige naam van de stad).

Instelling voor zomertijd (DST):

In de modus Wereldtijd houdt u de knop **(D)** ongeveer 3 seconden ingedrukt om DST aan (ON) of uit (OFF) te zetten.

Het pictogram DST verschijnt wanneer DST aan staat en de tijd gaat 1 uur vooruit (Fig. 18). De instelling van DST is alleen van invloed op de weergegeven stad. **Opmerking:** als UTC als woonplaats is geselecteerd, is er geen zomertijd (DST).

Fig. 18



De modus Stopwatch

Naar de modus Stopwatch gaan:

- Druk op **(B)** totdat STW verschijnt (Fig. 19).

Fig. 19



- Druk op **(C)** om de tijdopname te starten, druk op **(C)** om de tijdopname te stoppen, druk op **(D)** om op '00' terug te stellen.
- Een tussentijd nemen:
 - druk op **(C)** om de tijd te gaan opnemen.
 - druk op **(D)** om de tussentijd te zien (Fig. 20).

Fig. 20



- druk op **(D)** om de tussentijd vrij te geven.
- druk op **(C)** om de tijdopname te stoppen.
- druk op **(D)** om op '00' terug te stellen (Fig. 21).

Fig. 21



- De verstreken tijd wordt in eenheden van 1/100^e seconde getoond. Na het eerste uur wordt de verstreken tijd in eenheden van één seconde getoond.
- De stopwatch blijft werken nadat deze is gestart zelfs als u naar een andere modus overschakelt. De maximale looptijd voor de stopwatch is 23 uur / 59 minuten / 59 seconden.

De modus Afteltimer

Naar de modus Afteltimer gaan:

- Druk op **(B)** totdat TMR verschijnt (Fig. 22).

Fig. 22



Afteltijd configureren:

- Druk op **(C)** tot 'SET' knippert en vervolgens verdwijnt en de urcijfers beginnen te knipperen (Fig. 23).

Fig. 23



Druk op **(B)** om uur / minuut / seconde te doorlopen: Een knipperende waarde geeft een in te stellen item aan (Fig. 24).

Fig. 24



- Druk op **(C)** voor een langere tijd of druk op **(A)** voor een kortere tijd.
- Druk op **(D)** om de modus voor het instellen van de afteltimer af te sluiten.

Afteltimer gebruiken:

- Nadat de gewenste afteltijd is ingesteld, drukt u op **(C)** om de timer te starten.
- Druk op **(C)** om de timer wanneer nodig te stoppen. De timer kan opnieuw worden geactiveerd door **(C)** nogmaals in te drukken.
- Wanneer de timer '0:00:00' bereikt, drukt u op een willekeurige knop om hem uit te zetten.
- Druk op **(D)** om de timer terug te stellen.

De modus Alarm

Naar de modus Alarm gaan:

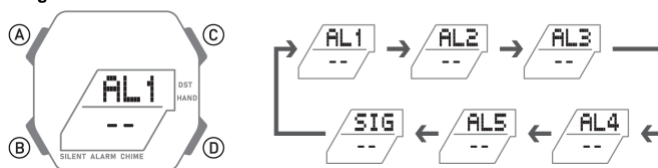
- Druk op **(B)** tot ALM verschijnt (Fig. 25).

Fig. 25



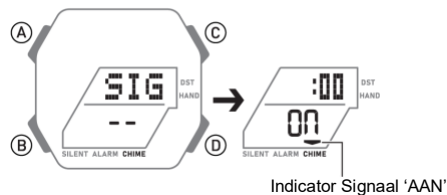
- Druk op **(C)** om alarm (ALM1 t/m ALM5) en het uursignaal (SIG) te selecteren (Fig. 26).

Fig. 26



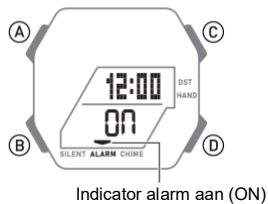
- Druk op **(D)** om het uursignaal (SIG) aan te zetten.
 - Als het uursignaal 'ON' (aan) staat, verschijnt het pictogram (Fig. 27) en klinkt het signaal elk uur tweemaal.

Fig. 27



- Wanneer het alarm aan (ON) staat, verschijnt het pictogram (Fig. 28).

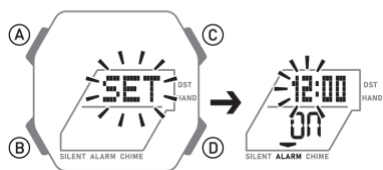
Fig. 28



Alarm (ALM1 – ALM5) instellen:

- Druk in de modus Alarm op **(D)** tot 'SET' knippert en de cijfers knipperen om naar de modus voor het instellen van het alarm te gaan (Fig. 29).

Fig. 29



- Druk op **(B)** om uren of minuten te selecteren. Gebruik **(A)** of **(C)** om de cijfers te verhogen of verlagen (Fig. 30).

Fig. 30



- Nadat de gewenste alarmtijd is geselecteerd, drukt u op **(D)** om naar de modus Alarm terug te keren.
- Als binnen 2 minuten op geen enkele knop wordt gedrukt, verlaat het horloge de instelling en keert het naar de modus Alarm terug.

Wanneer de alarmtijd wordt bereikt (in welke modus dan ook), klinkt het 10 seconden.

- Druk op een willekeurige knop om het alarm uit te zetten.

Tabel met codes van woonplaatsen

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

INDIGLO® NACHTVERLICHTINGSFUNCTIE

Druk op de knop **INDIGLO®** om de nachtverlichting in te schakelen. De in de INDIGLO® nachtverlichting gebruikte elektroluminescentietechnologie verlicht de wijzerplaat van het horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is.

WATERBESTENDIGHEID/SCHOKBESTENDIGHEID

- Het TIMEX® COMMAND ENCOUNTER horloge is waterbestendig tot 100 meter (328 ft).
- Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zout water, inclusief transpiratie, is blootgesteld
- De schokbestendigheid wordt op de wijzerplaat of de achterkant van de kast aangegeven. De horloges zijn zodanig ontworpen dat ze aan de ISO-test voor schokbestendigheid voldoen. Beschadiging van het horlogeglas moet echter worden vermeden.
- **WAARSCHUWING: Druk onder water op geen enkele knop opdat het horloge waterbestendig blijft.**

ANDERE KENNISGEVINGEN M.B.T. VEILIGHEID EN VOORZORGSMAATREGELEN

Recyclen

Breng gebruikte elektronische producten, batterijen en verpakkingsmateriaal altijd naar speciale verzamelpunten.

Internationale garantie van Timex®

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

Batterij

De knoopcel of knoopbatterij van het horloge is niet bedoeld om door de consument vervangen te worden. Alleen een juwelier of andere professional mag de batterij vervangen.

Wettelijk

©2024 Timex Group USA, Inc., TIMEX, COMMAND en INDIGLO zijn gedeponeerde handelsmerken van Timex Group. en zijn dochterondernemingen.

目录

手表功能	87
模式-电子数位显示	87
重要操作说明	88
配置本地城市、夏令时(DST)	88
设置电子数字时间和日期	89
调整指针位置	90
世界时间模式	91
设置夏令时(DST)	92
秒表模式	92
倒计时器模式	93
闹铃模式	94
INDIGLO® 夜间照明功能	97
防水/防震	97
其他安全和注意事项	97
回收	97
TIMEX®国际保修	97
电池	97
法定性	97

感谢您选购 Timex® COMMAND ENCOUNTER 手表！阅读本用户指南，了解有关这一令人赞叹产品的更多信息。

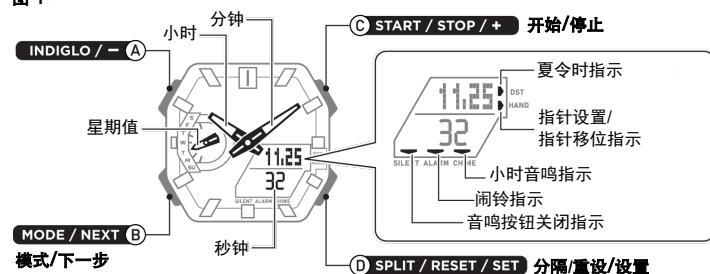
请务必访问 <http://www.Timex.com> 了解最新产品信息、介绍视频和其他功能。

手表功能

- 指针式时间显示，电子数字时间显示
 - （指针&电子数字时间可以同步）
- 实时电子数字日历（年份 2000 - 2099）
- 12 或 24 小时制格式
- 星期值指示
- 世界时间功能（48 个城市/31 个时区）
- 秒表（最长时间 23 小时 / 59 分钟 / 59 秒）
- 倒计时器（最长时间 23 小时 / 59 分钟 / 59 秒）
- 闹铃 - 每日/工作日/周末闹铃
- 小时音鸣
- INDIGLO® 背光照明

设置手表时，每个按钮都有如下所述的各种功能 (图 1)。

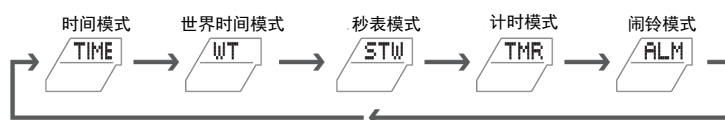
图 1



模式-电子数位显示

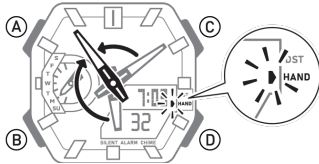
- 按(B)键滚动显示功能（图 2）：
- 时间模式 (TIME)
- 世界时间 (WT)
- 秒表 (STW)
- 计时器 (TMR)
- 闹铃 (ALM)

图 2



- 在任何模式中，按(A)键显示背光照明。
- 在任何模式中，按(B)键 2 秒返回正常时间模式。如果未按任何按钮，大约一个小时候，指针将自动返回正常位置。
- 在任何模式中，如果时针和或分针遮住了电子数字的显示，同时按(A) & (B)键可暂时地将指针移到不会遮挡电子数字显示的位置。
- 指针不在当前时间的位置时，指针图标会闪烁（图 3）。
- 同时按(A) & (B)键可将指针移回正常位置。

图 3



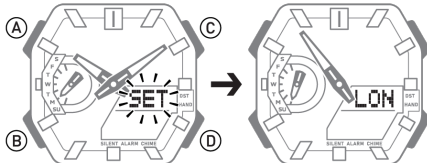
重要操作说明

开始使用手表前，首先必须配置好您本地城市与夏令时(DST)的设定。重要提醒，世界时间模式的数据决定于您设定的本地城市、当前的时间和日期*。请花点时间确保正确设定这些基本信息。

配置本地城市、夏令时(DST)

- 按(B)键滚动至时间（TIME）模式
- 按住(D)键直到设置（SET）闪烁，然后从显示屏幕消失，之后显示屏滚动出现目前的城市缩写代码。现在您在本地城市设定模式（图 4）。

图 4



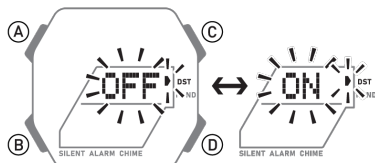
- 按(C)键循序进入或(A)键向后滚动城市缩写代码列表，找到您要的那个城市。按住(C)或(A)键可快速进入城市表中。
 - 完整的城市缩写代码列表，附在本说明手册末尾。
- 完成选择本地城市之后，按(D)键返回计时模式。

* 当您选择了您的城市缩写代码，手表会使用 UTC（协调世界标准时，格林威治时间）计算不同时区的当前时间。

设置电子数字时间和日期

- 按**(B)**键滚动至时间（Time）模式。
- 按住**(C)**键直到设置（SET）闪烁，然后从显示屏幕消失，之后显示屏滚动出现目前的城市缩写代码。
- 按**(B)**键设置夏令时(DST)。按**(A)**或**(C)**键可开启或关闭（图 5）。

图 5



- 按**(B)**键滚动直到出现 12/24 小时格式。按**(A)**或**(C)**键选择 12 小时制或 24 小时制。
- 按**(B)**键进入秒钟（Seconds）。按**(C)**键重置归零。
- 按**(B)**键进入小时（Hour）。按**(A)**键循序前进或**(C)**键倒回。注：确保滚动选择上午（AM）或下午（PM）。注：在 24 小时制模式中，代表下午（PM）的“P”不会显示（图 6）。

图 6



- 按**(B)**键进入分钟（Minute）。按**(A)**键循序前进或**(C)**键倒回（图 7）。

图 7



- 按**(B)**键进入年份（Year）。按**(A)**键循序前进或**(C)**键倒回（图 8）。

图 8



- 按**(B)**键进入月份（Month）。按**(A)**键循序前进或**(C)**键倒回（图 9）。

图 9



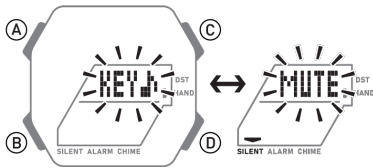
- 按**(B)**键进入日期（Day）。按**(A)**键循序前进或**(C)**键倒回（图 10）。

图 10



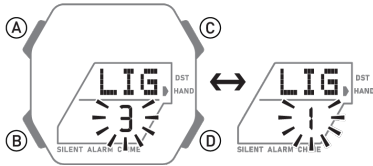
- 按**(B)**键进入键钮音（Key）。按**(A)**或**(C)**键切换键钮音/静音。如果键钮音（Key）被选择，每次按键钮，手表会发出音鸣（图 11）。

图 11



- 按**(B)**键选择灯光（Light）。按**(A)**或**(C)**键选择 INDIGLO® 照明持续一秒或三秒（图 12）。

图 12

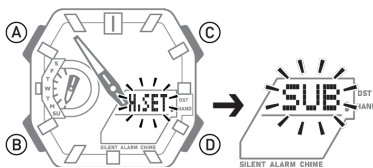


调整指针位置

如果指针和电子数字时间显示的本地城市时间不一致，您可以调整指针位置。

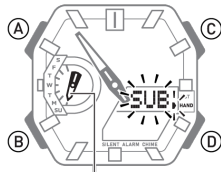
- 按**(B)**键滚动至时间（Time）模式。
- 按住**(D)**键大约 5 秒或直到（SUB）开始闪烁。当（SUB）闪烁，放开**(D)**键（图 13）。

图 13



- 现在进入调整星期指针模式。
- 如果星期指针没有指向星期日（SU），按**(A)**或**(C)**将指针移动到那里（图 14）。

图 14



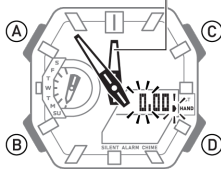
将星期指针对齐星期日
(Sunday) 位置

- 注：按住**(A)**或**(C)**键可快速移动指针。

- 当星期指针指向了星期日（SU），按**(B)**键移动到时针调整。
- 调整时针 - 显示屏会出现 '0:00'，'0' 会闪烁（图 15）。

图 15

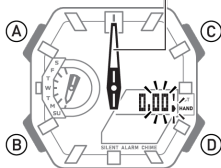
将时针对齐至
12 点钟位置



- 按**(A)**或**(C)**键移动时针至 12 点钟位置。
- 当时针指向 12 点钟位置，按**(C)**键移动到分针调整。
- 调整分针 - 显示屏会出现 '0:00'，'00' 会闪烁（图 16）。

图 16

将分针对齐至
12 点钟位置



- 按**(A)**或**(C)**键移动分针至 12 点钟位置。
- 按**(D)**键返回时间（Time）模式。

世界时间模式

查看 48 个世界时间城市/31 个时区：

1. 按**(B)**键直到世界时间（WT）显示（图 17）。

图 17



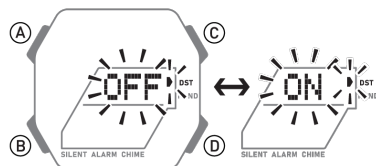
2. 按(C)键以滚动每个世界时间城市。
3. 按(D)键查看当前世界时间城市名称。(滚屏: 三个字母缩写, 然后完整城市名称)。

设置夏令时(DST):

在世界时间模式, 按住(D)键大约三秒可开启或关闭夏令时(DST)。

当夏令时开启, 出现 DST 图标, 时间会增加一个小时(图 18)。夏令时(DST)设置仅影响目前显示的城市。**注:** 如果选择协调世界标准时(UTC)为本地城市, 则没有夏令时(DST)。

图 18



秒表模式

进入秒表模式:

- 按(B)键直到秒表(STW)显示(图 19)。

图 19



- 按(C)键开始计时, 按(C)键停止计时, 按(D)键重置归零 '00'
- 分项计时:
 - 按(C)键开始计时。
 - 按(D)键查看分项计时(图 20)。

图 20



- 按(D)键打开分项。
- 按(C)键停止计时。
- 按(D)键重置归零 '00' (图 21)。

图 21



- 经过时间采用 1/100 秒为单位显示。第一个小时之后，经过时间将以一秒为单位显示。
- 当秒表开始计时后，如果您切换到其它模式，并不会中断正在进行的计时操作。
秒表最长运行时间为 23 小时 / 59 分钟 / 59 秒。

倒计时器模式

进入倒计时器模式:

- 按**(B)**键直到计时器 (TMR) 显示 (图 22)。

图 22



倒计时配置:

- 按**(C)**键直到设置 (SET) 闪烁，然后从显示屏幕消失，之后小时数字开始闪烁 (图 23)。

图 23



- 按**(B)**键以滚动小时/分钟/秒 (Hour / Minute / Second)。闪烁的位置为当前必须设定的项目 (图 24)。

图 24



- 按**(C)**键增加时间或按**(A)**键减少时间。
- 按**(D)**键离开倒计时器设置模式。

使用倒计时器:

- 当设定好倒计时的时间，按**(C)**键开始倒计时。
- 按**(C)**键停止倒计时，如果须要。再次按**(C)**键，计时器可以重新启动。
- 当计时器到达 '0:00:00'，按任意按钮关闭。
- 按**(D)**键重置计时器。

闹铃模式

进入闹铃模式:

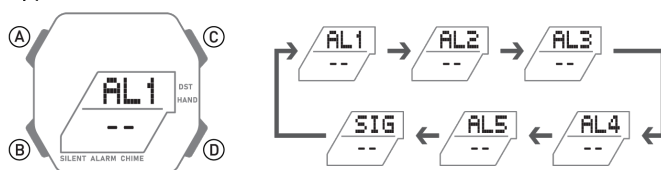
- 按**(B)**键直到闹铃 (ALM) 显示 (图 25)。

图 25



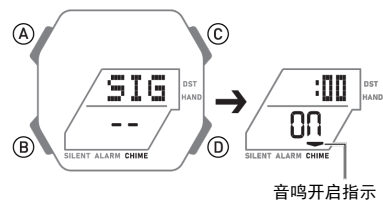
- 按**(C)**键选择闹铃 (ALM1 到 ALM5) 与小时音鸣 (SIG) (图 26)。

图 26



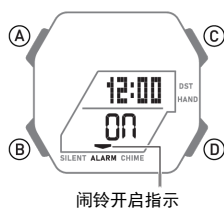
- 按**(D)**键开启小时音鸣 (SIG)。
 - 如果小时音鸣开启, 会显示图标 (图 27), 音鸣将每个小时响两次。

图 27



- 当闹铃开启, 会显示图标 (图 28)。

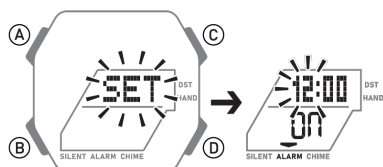
图 28



闹铃设置 (ALM1 - ALM5):

- 在闹铃模式, 按**(D)**键直到设置 (SET) 闪烁, 之后数字闪烁进入闹铃设置模式 (图 29)。

图 29



- 按**(B)**键选择小时或分钟。使用**(A)**或**(C)**键增加或减少数字（图 30）。

图 30



- 当完成闹铃时间选择，按**(D)**键返回闹铃模式。
- 如果两分钟内，没有按任意按钮，手表会退出设置，返回闹铃模式。

当闹铃时间到达时（在任意模式中），手表会鸣响 10 秒。

- 按任何按钮，关闭闹铃。

本地城市缩写代码列表

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

INDIGLO® 夜间照明功能

按 INDIGLO® 按钮启动夜间照明。INDIGLO® 夜间照明采用了电致发光技术，可在夜间和低光度环境下照亮表盘。

防水/防震

- TIMEX® COMMAND ENCOUNTER 手表的防水深度达 100 米（328 英尺）。
- 本表接触盐水，包括汗水后，请用清水冲洗。
- 防震性能会注明在表盘或表壳背面。本表的防震设计通过了 ISO 国际标准测试。但应注意避免损坏晶体/镜面。
- **警告：为保持防水性能，请勿在水中按任何按钮。**

其他安全和注意事项

回收

始终将用过的电子产品、电池和包装材料送至专门的收集点。

TIMEX® 国际保修

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

电池

Timex 消费者不能自行更换手表的纽扣电池或硬币电池。只有钟表商或其他专业人士才能更换该电池。

法定性

©2024 Timex Group USA, Inc., TIMEX, COMMAND 和 INDIGLO 均为 Timex Group 及其分公司的注册商标。

目次

腕時計の機能	99
モード — デジタル表示	99
重要な操作説明	100
ホーム都市と夏時間(DST)の設定	100
デジタル時刻・日付の設定	100
針の位置の調整	102
ワールドタイムモード	103
夏時間(DST)の設定	104
ストップウォッチモード	104
カウントダウンタイマーモード	105
アラームモード	106
INDIGLO® ナイトライト機能	109
防水性・耐衝撃性	109
その他の安全注意事項	109
リサイクル	109
Timex® 国際保証書	109
電池	109
法律上の表示	109

Timex® COMMAND ENCOUNTER 腕時計をお買い上げいただきありがとうございます。
このユーザーガイドには本製品の詳細が記載されていますので、よくお読みください。

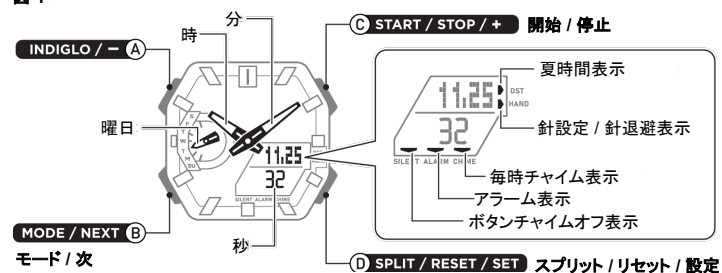
<http://www.Timex.com> には最新の製品情報や取扱説明ビデオ、その他の情報が掲載されていますので、ぜひご覧ください。

腕時計の機能

- アナログ時刻表示、デジタル時刻表示
 - (アナログ時刻とデジタル時刻の同期可能)
- リアルタイムデジタルカレンダー(2000年～2099年)
- 12時制・24時制の切り替え
- 曜日表示
- ワールドタイム機能(48都市・31タイムゾーン)
- ストップウォッチ(最長23時間59分59秒まで)
- カウントダウンタイマー(最長23時間59分59秒まで)
- アラーム — 毎日/平日/週末アラーム
- 毎時チャイム
- INDIGLO® バックライト

設定の際、それぞれのボタンには下に示したように異なった機能があります(図1)。

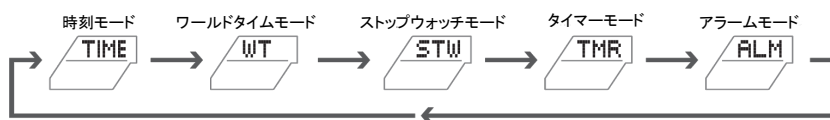
図1



モード — デジタル表示

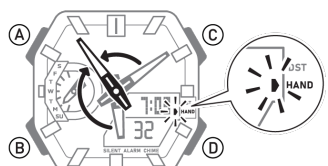
- (B) を押すと、以下の機能を順に表示します(図2)。
- 時刻(TIME)
- ワールドタイム(WT)
- ストップウォッチ(STW)
- タイマー(TMR)
- アラーム(ALM)

図2



- どのモードでも、(A) を押すとバックライトが点灯します。
- どのモードでも、(B) を 2 秒間押すと通常時刻モードに戻ります。どのボタンも押さないと、約 1 時間後に自動的に針が通常的位置に戻ります。
- どのモードでも、時針または分針でデジタル表示が隠れて見えない場合、(A) ボタンと (B) ボタンを同時に押すと、デジタル表示が隠れない位置に針を一時的に動かすことができます。
- HAND(針)のアイコンが点滅して、針が現在時刻の位置にないことを示します(図 3)。
- (A) ボタンと (B) ボタンを同時に押すと、針が通常的位置に戻ります。

図 3



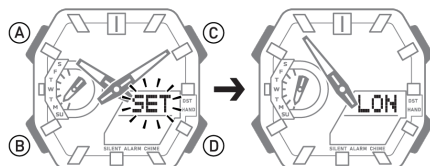
重要な操作説明

初めて使うときには、まずホーム都市と夏時間(DST)の設定を行います。ワールドタイムモードのデータは、ホーム都市、曜日、日付の設定によって決まります*ので、必ずこれらを正しく設定するよう注意してください。

ホーム都市と夏時間(DST)の設定

- (B) を押して「TIME」(時刻)モードにします。
- (D) を押し続けると、「SET」が点滅してから消え、現在設定されている都市コードが表示されて流れるように動きます。これでホーム都市設定モードになりました(図 4)。

図 4



- (C) を押して都市コードリスト内の次の都市コードに進むか、(A) を押して前の都市コードに戻り、設定したい都市コードを探します。(C) または (A) を押し続けると、都市コードの移り変わりが速くなります。
 - すべての都市コードを記載したリストが、このマニュアルの末尾に掲載されています。
- ホーム都市を選択したら、(D) を押して時刻モードに戻ります。

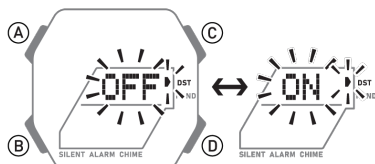
* 都市コードを選択すると、UTC(協定世界時・グリニッジ標準時)を使用して各時間帯の現在時刻が計算されます。

デジタル時刻・日付の設定

- (B) を押して「TIME」(時刻)モードにします。
- (C) を押し続けると、「SET」が点滅してから消え、現在設定されている都市コードが表示されて流れるように動きます。

- (B) を押して DST(夏時間)を設定します。(A) または (C) を押して ON または OFF を選択します (図 5)。

図 5



- (B) を押して 12 時制か 24 時制を選択できる状態にし、(A) または (C) を押して 12H または 24H を選択します。
- (B) を押して秒を設定します。(C) を押すとゼロにリセットされます。
- (B) を押して時を設定します。(A) を押すと進み、(C) を押すと戻ります。
注意: 時を設定する際は、午前か午後(「P」で表示)かを確認してください。
注意: 24H(24 時制)モードでは、午後に「P」は表示されません (図 6)。

図 6



- (B) を押して分を設定します。(A) を押すと進み、(C) を押すと戻ります (図 7)。

図 7



- (B) を押して年を設定します。(A) を押すと進み、(C) を押すと戻ります (図 8)。

図 8



- (B) を押して月を設定します。(A) を押すと進み、(C) を押すと戻ります (図 9)。

図 9



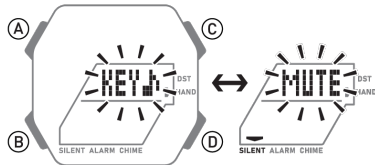
- (B) を押して日を設定します。(A) を押すと進み、(C) を押すと戻ります (図 10)。

図 10



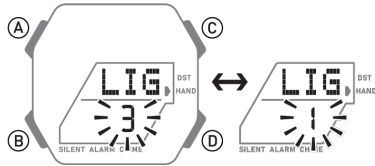
- (B) を押して「KEY」(キー)を設定します。(A) または (C) を押して、KEY と MUTE (ミュート) を切り替えます。「KEY」を選択すると、ボタンを押すたびに音が鳴ります (図 11)。

図 11



- (B) を押して「LIGHT」(ライト)を設定します。(A) または (C) を押して、INDIGLO® の点灯時間を 1 秒間と 3 秒間のうちから選択します (図 12)。

図 12

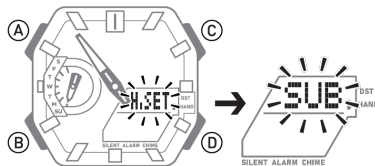


針の位置の調整

針とデジタル表示部のホーム都市時刻が一致していない場合、針を調整して一致させることができます。

- (B) を押して「TIME」(時刻)モードにします。
- (D) を約 5 秒間、「SUB」が点滅し始めるまで押し続けます。「SUB」が点滅したら (D) から指を離します (図 13)。

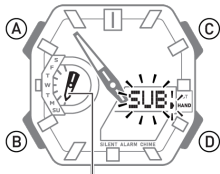
図 13



- これで曜日針調整モードになりました。

- 曜日針が「SU」(日曜日)を指していない場合は、(A) または (C) を押して針を動かし、「SU」に合わせます (図 14)。

図 14



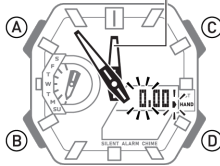
曜日針を日曜日の位置に合わせる

- **注意:** (A) または (C) を押し続けると、針が速く動きます。

- 曜日針を「SU」に合わせたら、(B) を押して時針の調整に進みます。
- 時針の調整 — 「0:00」が表示され、「0」が点滅します (図 15)。

図 15

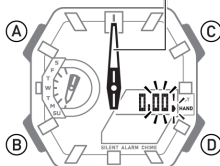
時針を 12 時の位置に合わせる



- (A) または (C) を押して、時針を 12 時の位置に動かします。
- 時針を 12 時の位置に合わせたら、(C) を押して分針の調整に進みます。
- 分針の調整 — 「0:00」が引き続き表示され、「00」が点滅します (図 16)。

図 16

分針を 12 時の位置に合わせる



- (A) または (C) を押して、分針を 12 時の位置に動かします。
- (D) を押して時刻モードに戻ります。
-

ワールドタイムモード

48 のワールドタイム都市 / 31 のタイムゾーンを表示するには:

1. 「WT」が表示されるまで (B) を押します (図 17)。

図 17



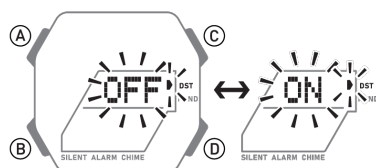
2. (C) を押してワールドタイム都市を順に表示させます。
3. (D) を押すと、現在選択されているワールドタイム都市名が表示されます。
(スクロール表示:3 文字の省略形の後に、省略しない都市名を表示)

夏時間(DST)の設定

ワールドタイムモードで、(D) を約 3 秒間押して DST を ON または OFF にします。

DST が ON のときは DST のアイコンが表示され、時刻が 1 時間進みます (図 18)。DST の設定は、表示中の都市のみに適用されます。**注意:** ホーム都市に UTC を選択している場合、夏時間 (DST) は設定できません。

図 18



ストップウォッチモード

ストップウォッチモードにするには:

- 「STW」が表示されるまで (B) を押します (図 19)。

図 19



- (C) を押すと測定を開始し、再び (C) を押すと測定を停止し、(D) を押すと「00」にリセットします。
- スプリットタイムを測定するには:
 - (C) を押して測定を開始します。
 - (D) を押してスプリットタイムを表示します (図 20)。

図 20



- (D) を押してスプリットタイム表示を解除します。
- (C) を押して測定を停止します。
- (D) を押して「00」にリセットします (図 21)。

図 21



- 経過時間は 1/100 秒単位で表示されます。1 時間が経過すると 1 秒単位で表示されます。
- ストップウォッチで測定を開始すると、他のモードに変えても測定が続きます。ストップウォッチの最大動作時間は、23 時間 59 分 59 秒です。

カウントダウンタイマーモード

カウントダウンタイマーモードにするには：

- 「TMR」が表示されるまで (B) を押します (図 22)。

図 22



カウントダウン時間を設定するには：

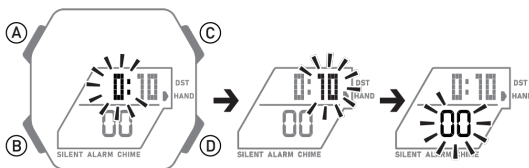
- (C) を押し続けると、「SET」が点滅してから消え、時の数字が点滅を始めます (図 23)。

図 23



- (B) を押すと、時・分・秒の順に設定項目が変わります。点滅している数字が設定項目を示します (図 24)。

図 24



- (C) を押すと時間が増え、(A) を押すと減ります。
- (D) を押してカウントダウンタイマー設定モードを終了します。

カウントダウンタイマーを使用するには：

- カウントダウン時間を設定したら、(C) を押してタイマーを開始します。
- タイマーを途中で停止する場合は (C) を押します。(C) をもう一度押すとタイマーが再開します。

- タイマーが「0:00:00」になったら、いずれかのボタンを押すと止まります。
- (D) を押してタイマーをリセットします。

アラームモード

アラームモードにするには:

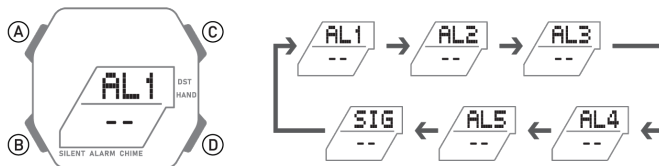
- 「ALM」が表示されるまで (B) を押します (図 25)。

図 25



- (C) を押してアラーム (ALM1 から ALM5 まで) と毎時チャイム (SIG) を選択します (図 26)。

図 26



- 毎時チャイム (SIG) を ON にするには (D) を押します。
 - 毎時チャイムが ON の場合、アイコンが表示されます (図 27)。チャイムは毎正時に 2 回鳴ります。

図 27



- アラームが ON の場合、アイコンが表示されます (図 28)。

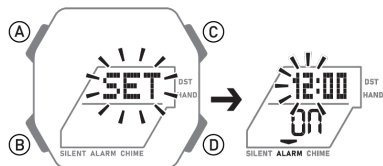
図 28



アラームを設定するには(ALM1~ALM5) :

- アラームモードで、(D) を押し続け、「SET」が点滅してから数字が点滅すると、アラーム設定モードになります (図 29)。

図 29



- (B) を押して時または分を選択します。(A) または (C) を押して数字を進めるか戻します (図 30)。

図 30



- アラーム時刻を選択したら、(D) を押してアラームモードに戻ります。
- 2 分以内にどのボタンも押さない場合、設定が終了してアラームモードに戻ります。

(どのモードでも)アラーム時刻になるとアラームが 10 秒間鳴ります。

- アラームを止めるには、いずれかのボタンを押します。

ホーム都市コード表

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

INDIGLO® ナイトライト機能

INDIGLO® ボタンを押してナイトライトを作動します。INDIGLO® ナイトライトに使用されているエレクトロルミネッセント技術により、夜間および暗い場所で文字盤が明るくなります。

防水性・耐衝撃性

- TIMEX® COMMAND ENCOUNTER 腕時計は 100m 防水です。
- 塩水(汗を含む)にさらされた場合は真水ですすいでください。
- 耐衝撃性は腕時計の文字盤、またはケース裏に表記されています。腕時計は ISO の耐衝撃性試験に合格するよう設計されていますが、クリスタル/レンズが損傷しないよう十分注意してください。
- **警告:** 防水性を維持するため、水中ではボタンを押さないでください。

その他の安全注意事項

リサイクル

使用済みの電気製品、電池、梱包材は、必ず指定された回収場所に持ち込んでください。

Timex® 国際保証書

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

電池

Timex 時計用ボタン電池またはコイン型電池は、消費者が交換することを意図していません。電池交換は、宝石店またはその他の専門業者にのみご依頼ください。

法律上の表示

©2024 Timex Group USA, Inc., TIMEX、COMMAND、および INDIGLO は、Timex Group およびその子会社の登録商標です。

Оглавление

Функции часов	111
Режимы - Цифровой дисплей.....	111
ВАЖНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	112
Конфигурация родного города и летнего времени (DST)	112
Настройка времени и даты в цифровом формате.....	113
Калибровка стрелок.....	114
Режим «Мировое время»	116
Настройка летнего времени (DST).....	116
Режим «Секундомер»	116
Режим «Таймер обратного отсчета»	117
Режим «Будильник».....	118
Ночная подсветка INDIGLO®	121
Водонепроницаемость/ ударопрочность	121
Прочие предупреждения по безопасности	121
Утилизация	121
Международная гарантия Timex®	121
Батарейка.....	121
Правовая информация.....	121

Благодарим за покупку часов COMMAND ENCOUNTER фирмы TIMEX®! Прочитайте данную инструкцию по эксплуатации для того, чтобы больше узнать об этом удивительном изделии.

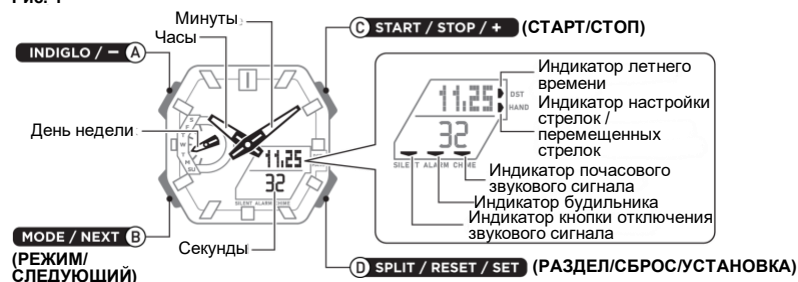
Посетите сайт <http://www.Timex.com> для того, чтобы получить доступ к новейшей информации об изделии, видеороликам с инструкциями и различным функциям.

Функции часов

- Аналоговое отображение времени, цифровое отображение времени
 - (Аналоговый и цифровой форматы могут быть синхронизированы)
- Цифровой календарь в режиме реального времени (2000-2099 годы)
- 12- или 24-часовой формат отображения времени
- Индикатор дня недели
- Функция отображения мирового времени (48 городов мира / 31 часовой пояс)
- Секундомер (максимальная продолжительность отсчета: 23 часа/ 59 минут/ 59 секунд)
- Таймер обратного отсчета (максимальная продолжительность отсчета: 23 часа/ 59 минут/ 59 секунд)
- Будильники – ежедневный/ по будням/ по выходным
- Почасовой звуковой сигнал
- Подсветка INDIGLO®

При настройке каждая кнопка имеет свою функцию, в соответствии с указанным ниже (Рис. 1).

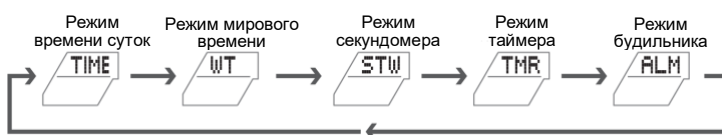
Рис. 1



Режимы - Цифровой дисплей

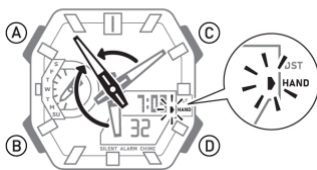
- Нажимайте на кнопку **(B)** для прокрутки функций (Рис.2):
- Время суток (TIME)
- Мировое время (WT)
- Секундомер (STW)
- Таймер (TMR)
- Будильник (ALM)

Рис. 2



- Находясь в любом режиме, нажмите на кнопку **(A)** для включения подсветки.
- Находясь в любом режиме, нажмите и удерживайте кнопку **(B)** в течение 2-х секунд для возвращения в исходный режим отображения времени. Если не было нажато ни одной кнопки, приблизительно через час стрелки автоматически вернутся в исходное положение.
- Если, в любом режиме, часовая и/или минутная стрелки мешают просмотру цифрового времени, одновременно нажмите на кнопки **(A)** и **(B)** для того, чтобы временно переместить стрелки в другую часть дисплея.
- Замигает индикатор стрелок, указывая на то, что стрелки не находятся в месте отображения текущего времени (Рис. 3).
- Нажмите на кнопки **(A)** и **(B)** одновременно для возвращения стрелок в исходное положение.

Рис. 3



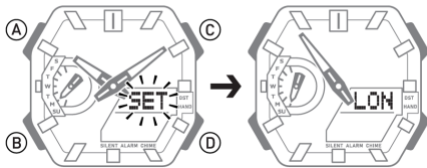
ВАЖНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прежде чем начать пользоваться часами, необходимо произвести конфигурацию родного города и летнего времени (DST). Важно отметить, что точность мирового времени зависит от правильной установки вашего родного города, времени суток и даты*. Убедитесь в правильной настройке данных параметров.

Конфигурация родного города и летнего времени (DST)

- Нажмите на кнопку **(B)** и прокрутите до режима 'TIME' (Время).
- Нажмите и удерживайте кнопку **(D)** до тех пор, пока не замигает и не пропадет индикатор 'SET' и не появится и не пробежит по дисплею код города вашего местонахождения. Вы находитесь в режиме настройки родного города (Рис. 4).

Рис. 4



- Нажимайте на кнопку **(C)** для продвижения вперед или на **(A)** для обратной прокрутки кодов городов и поиска нужного вам города. Нажатие и удерживание кнопки **(C)** или **(A)** ускорит переход от города к городу.
 - Полный список кодов городов приведен в конце настоящего руководства.
- После установки родного города следует нажать на кнопку **(D)** для возвращения в режим отображения времени.

* Как только код родного города будет выбран, часы рассчитают текущее время в разных часовых поясах с помощью UTC (Всемирного координированного времени, Среднего времени по Гринвичу).

Настройка времени и даты в цифровом формате

- Нажмите на кнопку **(B)** и прокрутите до режима 'TIME' (Время).
- Нажмите и удерживайте кнопку **(C)** до тех пор, пока не замигает и не пропадет индикатор 'SET' и не пробежит по дисплею код города вашего местонахождения.
- Нажмите на кнопку **(B)** для настройки летнего времени (DST). С помощью кнопок **(A)** или **(C)** выберите On/Off (вкл/выкл) (Рис. 5).

Рис. 5



- Нажимайте на кнопку **(B)** для прокрутки до 12/24-часового формата отображения времени. С помощью кнопок **(A)** или **(C)** выберите 12H или 24H.
- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода секунд ('Seconds'). Нажмите на кнопку **(C)** для обнуления.
- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода часов ('Hour'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад. Примечание: убедитесь в том, что время установлено на AM (до полудня) или PM (после полудня). Примечание: в 24-часовом формате отображения времени (24H) индикатор "P", означающий PM (после полудня), будет отсутствовать (Рис. 6).

Рис. 6



- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода минут ('Minute'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад (Рис. 7).

Рис. 7



- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода года ('Year'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад (Рис. 8).

Рис. 8



- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода месяца ('Month'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад (Рис. 9).

Рис. 9



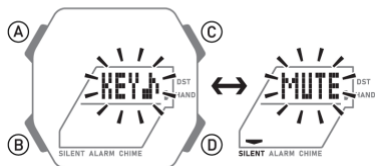
- Нажимайте на кнопку **(B)** для ввода числа месяца ('Day'). Нажимайте на кнопку **(A)** для продвижения вперед или на **(C)** для возвращения назад (Рис. 10).

Рис. 10



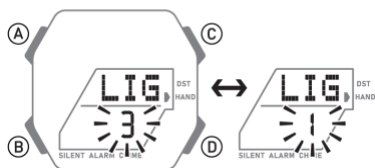
- Нажмите на кнопку **(B)** для вызова режима «Кнопка» ('Key'). Нажимайте на кнопки **(A)** или **(C)** для переключения между режимами «Кнопка/Без звука» (Key/Mute). В режиме «Кнопка» ('Key'), при нажатии кнопок, часы будут издавать звук (Рис. 11).

Рис. 11



- Нажмите на кнопку **(B)** для вызова режима «Подсветка» ('Light'). Нажимайте на кнопки **(A)** или **(C)** для того, чтобы подсветка Indiglo® оставалась включенной в течение 1 или 3 секунд соответственно (Рис. 12).

Рис. 12

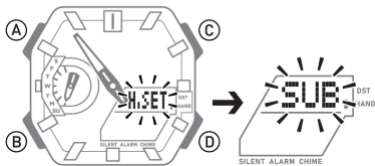


Калибровка стрелок

Если стрелки часов и время в родном городе на цифровом дисплее не совпадают, стрелки можно откалибровать.

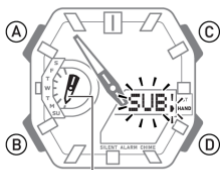
- Нажмите на кнопку **(B)** и прокрутите до режима «Время» ('Time').
- Нажмите и удерживайте кнопку **(D)** в течение приблизительно 5-ти секунд или до тех пор, пока не замигает индикатор 'SUB'. Как только замигает индикатор 'SUB', отпустите кнопку **(D)** (Рис. 13).

Рис. 13



- Часы находятся в режиме калибровки стрелки дня недели.
- Если стрелка дня недели не указывает на 'SU' (Воскресенье), нажмите на кнопку (A) или (C) для того, чтобы перевести стрелку в это положение (Рис. 14).

Рис. 14

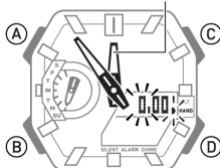


Переведите стрелку дня недели в положение «Воскресенье»

- Примечание: Удерживание кнопки (A) или (C) ускорит передвижение стрелки.
- Как только стрелка дня недели будет указывать на 'SU', нажмите на кнопку (B) для перехода к калибровке часовой стрелки.
- Калибровка часовой стрелки - на дисплее отобразится '0:00', с мигающим '0' (Рис. 15).

Рис. 15

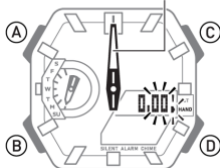
Переведите часовую стрелку в положение 12 часов



- Нажимайте на кнопку (A) или (C) для перевода часовой стрелки в положение 12 часов.
- Как только часовая стрелка будет указывать на 12 часов, нажмите на кнопку (C) для перехода к калибровке минутной стрелки.
- Калибровка минутной стрелки - дисплей продолжает показывать '0:00', но в этот раз мигает '00' (Рис. 16).

Рис. 16

Переведите минутную стрелку в положение 12 часов



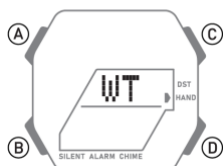
- Нажимайте на кнопку **(A)** или **(C)** для перевода минутной стрелки в положение 12 часов.
- Нажмите на кнопку **(D)** для возвращения в режим «Время» ('Time').

Режим «Мировое время»

Просмотр времени в 48 городах мира / 31 часовом поясе:

1. Нажимайте на кнопку **(B)** до тех пор, пока не появится индикатор WT (Рис. 17).

Рис. 17



2. Нажимайте на кнопку **(C)** для прокрутки городов мира.
3. Нажмите на кнопку **(D)** для просмотра названия города вашего местонахождения (прокрутка: аббревиатура из 3 букв, после чего полное название города).

Настройка летнего времени (DST):

Находясь в режиме мирового времени, нажмите и удерживайте кнопку **(D)** в течение приблизительно 3 секунд для включения (ON) или отключения (OFF) летнего времени (DST).

При включенном DST появится индикатор DST, и к отображаемому времени добавится 1 час (Рис. 18). Настройка DST влияет только на время в отображаемом городе.

Примечание: если в качестве родного города выбрано UTC (Всемирное координированное время), летнее время (DST) на него распространяться не будет.

Рис. 18



Режим «Секундомер»

Вызов режима «Секундомер»:

- Нажимайте на кнопку **(B)** до тех пор, пока не появится индикатор STW (Рис. 19).

Рис. 19



- Нажмите на кнопку **(C)** для начала отсчета времени, нажмите на кнопку **(C)** для остановки отсчета, нажмите на кнопку **(D)** для сброса на '00'.
- Замер промежуточного времени:

- нажмите на кнопку **(C)** для начала отсчета времени.
- нажмите на кнопку **(D)** для просмотра промежуточного времени (Рис. 20).

Рис. 20



- нажмите на кнопку **(D)** для возобновления отсчета.
- нажмите на кнопку **(C)** для остановки отсчета.
- нажмите на кнопку **(D)** для сброса на '00' (Рис. 21).

Рис. 21



- Истекшее время отображается в 1/100-секундных ед. измерения. После первого часа истекшее время будет отображаться в одно- секундных ед. измерения.
- После запуска, секундомер будет продолжать работать, даже при переходе в другой режим. Максимальная продолжительность работы секундомера составляет 23 часа / 59 минут / 59 секунд.

Режим «Таймер обратного отсчета»

Вызов режима «Таймер обратного отсчета»:

- Нажимайте на кнопку **(B)** до тех пор, пока не появится индикатор TMR (Рис. 22).

Рис. 22



Конфигурация времени обратного отсчета:

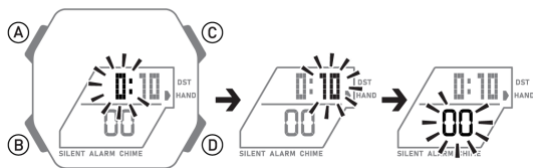
- Нажмите и удерживайте кнопку **(C)** до тех пор, пока не замигает и не пропадет индикатор 'SET' и не замигает индикатор часов (Рис. 23).

Рис. 23



- Нажимайте на кнопку **(B)** для прокрутки Часов / Минут / Секунд. Мигающее значение указывает на параметр, подлежащий установке (Рис. 24).

Рис. 24



- Нажимайте на кнопку **(C)** для увеличения времени или на кнопку **(A)** для сокращения.
- Нажмите на кнопку **(D)** для выхода из режима установки таймера обратного отсчета.

Пользование таймером обратного отсчета:

- Как только желаемое время обратного отсчета было установлено, нажмите на кнопку **(C)** для запуска таймера.
- При необходимости, нажмите на кнопку **(C)** для остановки отсчета. Отсчет можно возобновить повторным нажатием на кнопку **(C)**.
- По достижении таймером '0:00:00', нажмите на любую кнопку для отключения таймера.
- Нажмите на кнопку **(D)** для сброса таймера.

Режим «Будильник»

Вызов режима «Будильник»:

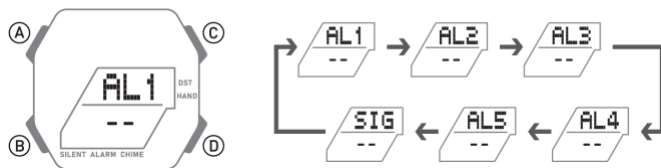
- Нажимайте на кнопку **(B)** до тех пор, пока не появится индикатор ALM (Рис. 25).

Рис. 25



- Нажимайте на кнопку **(C)** для выбора нужного будильника (с ALM1 по ALM5) и почасового звукового сигнала (SIG) (Рис. 26).

Рис. 26



- Для включения почасового звукового сигнала (SIG) нажмите на кнопку **(D)**.
 - При включенном почасовом звуковом сигнале появится индикатор 'ON' (Рис. 27), и звуковой сигнал будет издаваться дважды в час.

Рис. 27



Индикатор включенного звукового сигнала ("ON")

- При включенном будильнике появится индикатор 'ON' (Рис. 28).

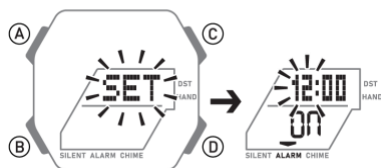
Рис. 28



Установка будильника (ALM1 – ALM5):

- Находясь в режиме будильника, нажмите и удерживайте кнопку (D) до тех пор, пока не замигает индикатор 'SET' и не замигают цифры, означая вызов режима установки будильника (Рис. 29).

Рис. 29



- Нажимайте на кнопку (B) для выбора часов или минут. Пользуйтесь кнопками (A) или (C) для увеличения или уменьшения значений (Рис. 30).

Рис. 30



- Как только желаемое время будильника было установлено, нажмите на кнопку (D) для возвращения в режим «Будильник».
- Если в течение 2-х минут не было нажато ни одной кнопки, часы выйдут из настроек и вернуться в режим «Будильник».

По достижении установленного времени (в любом режиме), будильник сработает и будет звонить в течение 10 секунд.

- Выключение будильника производится нажатием на любую кнопку.

Таблица кодов родного города

City Code	City	UTC offset
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. John's	-3.5
BUE	Buenos Aires	-3
RIO	Rio De Janeiro	
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC offset
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	+9
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9.5
ADL	Adelaide	
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO®

Нажмите на кнопку **INDIGLO®** для включения ночной подсветки. Электролюминесцентная технология, используемая в ночной подсветке **INDIGLO®**, освещает циферблат часов в ночное время и в условиях слабой освещенности.

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ/ УДАРОПРОЧНОСТЬ

- Часы **TIMEX® COMMAND ENCOUNTER** водонепроницаемы до 100 метров (328 футов).
- После контакта с морской водой, а также потом, часы следует сполоснуть в пресной воде.
- Ударопрочные модели имеют соответствующую маркировку на лицевой стороне часов или задней части корпуса. Такие часы отвечают требованиям МСС по ударопрочности. Тем не менее, следует избегать повреждения стекла циферблата.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для сохранения водонепроницаемости не нажимайте кнопки под водой.

ПРОЧИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Утилизация

Всегда возвращайте использованные электронные приборы, батареи и упаковочные материалы в предназначенные точки приема.

Международная гарантия Timex®

<https://www.timex.eu/productWarranty.html>

Батарейка

Часовая батарейка или батарейка таблеточного типа не предназначены для замены потребителем. Заменять батарейку должен только ювелир или другой специалист.

Правовая информация

©2024 Timex Group USA, Inc., **TIMEX**, **COMMAND** и **INDIGLO** являются зарегистрированными торговыми марками компании Timex Group и ее дочерних предприятий.